

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Wi-Fi[®] venkovní a domácí videokamera

Model: FOCUS73, FOCUS73-2

Funkce popsané v této Uživatelské příručce podléhají změnám bez předchozího oznámení.

Vítá vás…

vaše nová Wi-Fi[®] kamera pro domácí mazlíčky Motorola!

Děkujeme vám za koupi vaší nové Wi-Fi[®] kamery pro domácí mazlíčky Motorola.

Pokud jste si vždy říkali, co se u vás doma asi děje, když jste pryč, máme pro vás řešení. Nyní můžete na své domácí mazlíčky dohlížet díky tomuto systému s jednoduchým použitím. Kameru můžete nainstalovat pouze z vašeho iPhonu[®]/ iPadu[®] nebo ze zařízení pro Android™ a video z kamery můžete prohlížet ze svého počítače nebo notebooku, jakož i zařízení pro Android™ nebo iPhonu[®]/ iPadu[®].

Originální stvrzenku si uschovejte jako doklad. Pro získání záručního servisu tohoto výrobku společnosti Motorola budete potřebovat kopii stvrzenky s uvedeným datem, aby bylo možné nárok na záruku potvrdit. Záruka nevyžaduje registraci.

Máte-li otázky ohledně tohoto výrobku, obraťte se na následující kontakty:

+49 (0) 1805 938 802 (v Evropě) E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Tato Uživatelská příručka obsahuje všechny informace, které potřebujete, chcete-li svůj výrobek používat naplno.

Před instalací jednotek si pročtěte bezpečnostní pokyny na stranách 5 - 6.

Obsah balení

- 1 x Wi-Fi[®] kamerová jednotka
- 1 x napájecí adaptér
- 1 x stručná příručka
- 1 x uživatelská příručka
- 4 x montážní šrouby a hmoždinky
- 1 x závitová pojistka
- 1 x kovová konzola
- 1 x imbusový klíč
- 1 x napájecí/LAN kabelový konektor ve tvaru Y

Přehled vaší kamery



- 1. Anténa
- 2. Podložka pro montáž na zeď
- Infračervené LED (pro noční vidění)
- 4. Objektiv kamery
- Světelný snímač (pro zjištění nočního režimu)
- 6. Tlačítko PÁROVÁNÍ

- 7. Indikátor napájen/stavu
- 8. Kupolovitý ochranný kryt
- 9. Napájecí zástrčka
- 10. Rozhraní LAN*

(Adaptivní rozhraní Enthernetu pro připojování různých síťových zařízení, jako je rozbočovač, směřovač atd.)

* Slouží pro připojení kabelu LAN (není součástí balení), je-li k dispozici připojení Wi-Fi[®]. Připojení LAN neslouží pro nastavení aplikací chytrých zařízení.

Důležité pokyny pro instalaci vaší Wi-Fi[®] kamerové jednotky

- Používání dalších 2.4 GHz produktů, jako jsou jiné bezdrátové sítě, systémy Bluetooth[®] nebo mikrovlnné trouby, mohou způsobovat interference s tímto produktem. Wi-Fi[®] kamerovou jednotku udržujte mimo dosah tohoto typu produktů nebo je vypněte, pokud se zdá, že způsobují interference.
- Vždy zkontrolujte, zda máte k dispozici dobré připojení na Wi-Fi[®].

A motorola

Obsah

1.	Bezp	ečnostn	í pokyny	5
2.	Systé	mové p	ožadavky	9
3.	Začír	náme - P	řipojení zařízení	10
	3.1	Nastave	eni	10
	3.2	Uživate	lský účet a Nastavení kamery na zařízeních Android™	11
		3.2.1	Zapněte a připojte kameru FOCUS73	11
		3.2.2	Stáhněte si aplikaci Hubble for Motorola Monitors	11
		3.2.3	Spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors na vašem	
			zařízení Android™	12
		3.2.4	Přidejte kameru FOCUS73 k vašemu účtu	13
	3.3	Uživate	lský účet a nastavení kamery:	
		Práce s	iPhoneņ®/iPadem®	17
		3.3.1	ZAPNETE a připojte kameru FOCUS73	17
		3.3.2	Stáhněte si aplikaci Hubble for Motorola Monitors	17
		3.3.3	Spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors na vašem	
			iPhonu [®] /iPadu [®]	18
		3.3.4	Přidejte kameru FOCUS/3 k vašemu účtu	19
4.	Kame	era		24
	4.1	Instalac	e vaší Kamery a její nastavení	24
	4.2	Funkce	kamery:	
		Práce se	e zařízeními pro Android M	25
		4.2.1	Přidání dalších kamer	25
		4.2.2	Odstraneni kamery	26
		4.2.3	Zména informaci o vašem účtu	27
		4.2.4	Nastaveni kamery	28
		4.2.0	Obecna nastaveni	29 70
	47	4.2.0 Eurolusia	FUnkce aplikace Hubble for Motorola Monitors	30
	4.0	Práco c	kalilery: z zařízaními pro iPhono [®] /iPad [®]	77
		4 3 1	Přidání dalších kamor	33 77
		432	Odstranění kamery	30
		433	Změna informací o vašem účtu	01
		434	Nastavení kamery	00
		4.3.5	Obecná nastavení	
		436	Nastavení Hubble for Motorola Monitors	38
		4.3.7	Funkce aplikace Hubble for Motorola Monitors	
	4.4	Funkce	kamerv:	
		Práce s	počítačem/notebookem	40
5.	Postu	p reset	ování Kamery	41
6.	Nápo	věda	•	
7	Oher	né info	rmace	48
2. 2	Tech	nická úz		57
0.	rech	INCKE OU	אמוב	00

ČEŠTINA

A motorola

1. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ – Pokud je tato jednotka používána ke sledování kojenců nebo dětí, uchovávejte jednotku a šňůru adaptéru ve vzdálenosti minimálně 1 m od postýlky a mimo dosah dětí. Kameru ani šňůry nenechávejte v postýlce ani v blízkosti postele. Šňůru zajistěte mimo dosah dětí. S napájecími adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely. Používejte pouze dodané napájecí adaptéry.

Stejně jako u jiných elektrických zařízení je třeba domácího mazlíčka sledovat, dokud si na používání zařízení nezvykne. Pokud má váš domácí mazlíček sklony ke žvýkání, důrazně doporučujeme toto i jiná elektrická zařízení uchovávat mimo jeho rozsah.

NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ Wi-Fi[®] KAMEROVÉ JEDNOTKY:

- Zajistěte takové umístění Wi-Fi[®] kamerové jednotky, které vám zaručí nejlepší pohled při sledování dítěte v postýlce.
- Wi-Fi[®] kamerovou jednotku umístěte na rovný povrch, jako například na prádelník, stůl, polici nebo ji namontujte na zeď pomocí otvoru v základně.
- Wi-Fi[®] kamerovou jednotku ani kabely NIKDY neumisťujte do dětské postýlky.



VAROVÁNÍ

Tato Wi-Fi[®] kamerová jednotka je v souladu s veškerými normami pro elektromagnetická pole a v případě manipulace v souladu s Uživatelskou příručkou je její používání bezpečné. Proto si před použitím přístroje vždy pozorně pročtěte pokyny v této uživatelské příručce.

- V důsledku obsahu malých částí se vyžaduje montáž dospělým. Malé díly udržujte mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
- Tato Wi-Fi[®] kamerová jednotka není náhradou odpovědného dozoru dospělého.
- Uschovejte si tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití.
- Wi-Fi[®] kamerovou jednotku ani kabely nikdy nedávejte do postýlky ani do dosahu dítěte (jednotka by měla být nejméně 1 metr daleko).
- Uchovávejte kabely mimo dosah dětí.
- Wi-Fi[®] kamerovou jednotku nikdy nezakrývejte ručníkem ani prostěradlem.
- Před použitím tuto Wi-Fi[®] kamerovou jednotku a všechny její funkce vyzkoušejte a seznamte se s nimi.
- Wi-Fi[®] kamerovou jednotku nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
- Wi-Fi[®] kamerovou jednotku nikdy neinstalujte do blízkosti zdroje tepla.
- Používejte pouze dodaný napájecí adaptér. Nepoužívejte jiné napájecí adaptéry, protože ty by mohly zařízení poškodit.
- S napájecími adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůry.
- · Nedotýkejte se kontaktů zástrčky ostrými nebo kovovými předměty.

Důležité pokyny:

- Pročtěte si a dodržujte pokyny Před použitím výrobku si pročtěte všechny bezpečnostní informace a pokyny k používání. Dodržujte všechny pokyny k používání.
- Uchovejte pokyny Bezpečnostní informace a pokyny k používání uchovejte pro budoucí použití.
- Věnujte pozornost varování Dodržujte všechna varování na výrobku a v pokynech k používání.

motorola

- Polarizace Neničte bezpečnostní funkci polarizované nebo zemnicí zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dvě lopatky, z nichž jedna je širší než druhá. Zemnicí zástrčka obsahuje dvě zásuvné čepele a třetí zemnicí vidlici. Široká lopatka nebo třetí vidlice slouží k zajištění bezpečnosti. Pokud dodaná zástrčka nevyhovuje vašim zásuvkám, poradte se s elektrikářem ohledně výměny staré zásuvky.
- Zdroje napájení Tento výrobek by měl být používán pouze s typem zdroje napájení uvedeným na štítku. Pokud si nejste jisti typem napájení dodávaným ve vaší oblasti, poradte se s prodejcem kamery nebo místní energetickou společností. Informace pro výrobky určené k napájení z baterie nebo jiných zdrojů najdete v pokynech k používání.
- Přetížení Nepřetěžujte elektrické zásuvky ani prodlužovací šňůry, protože by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Přetížené síťové zásuvky, prodlužovací šňůry, poškozené napájecí kabely, poškozená nebo popraskaná izolace drátů a poškozené zástrčky jsou nebezpečné. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Šňůru pravidelně kontrolujte. Pokud její vzhled naznačuje poškození nebo narušenou izolaci, nechte ji servisním technikem vyměnit.
- Ochrana napájecí šňůry Napájecí šňůry by měly být umístěny tak, aby se po nich nešlapalo a aby nedošlo k jejich propíchnutí předměty na ně položenými. Zvláštní pozornost věnujte šňůrám u zástrček, zásuvek a v místě, ve kterém vychází z výrobku.
- Ochrana před proudovým nárazem Důrazně doporučujeme kameru připojit k ochraně před proudovým nárazem. Tím zařízení ochráníte před poškozením způsobeným nárazy elektrického proudu. Ochrana před proudovými nárazy by měla být označena značkou UL nebo nést značku certifikace CSA.
- Nepřerušitelné zdroje napájení (UPS) Protože tento výrobek je určen pro nepřetržitý provoz (24 hodin denně, 7 dní v týdnu), doporučujeme výrobek připojit k nepřerušitelnému zdroji napájení. Nepřerušitelný zdroj napájení obsahuje interní baterii, díky které lze výrobek používat, i když dojde k výpadku proudu. Nepřerušitelné zdroje napájení by měly mít označení UL nebo značku certifikace CSA. UPOZORNĚNÍ: Dodržujte elektrickou bezpečnost. Zařízení nebo příslušenství napájené z elektrického vedení by

M motorola

mělo mít označení UL nebo značku certifikace CSA (uvedeny přímo na příslušenství). Zařízení ani příslušenství neupravujte, aby nedošlo k narušení bezpečnostní funkce. Díky tomu se můžete vyhnout potenciálnímu nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Jste-li na pochybách, poradte se se servisním pracovníkem.

- Větrání Zdířky a otvory v pouzdře slouží k větrání. Díky němu lze výrobek spolehlivě používat a chránit jej před přehřátím. Tyto otvory nesmí být zablokovány ani zakryty. Otvory by nikdy neměly být blokovány tím, že kameru umístíte na postel, pohovku, přikrývku nebo jiný podobný povrch. Tento výrobek by neměl být nikdy umisťován v blízkosti nebo nad topení či záklopku kamen. Tento výrobek by neměl být umístěn do vestavěných objektů, například knihoven nebo regálů, pokud není zajištěno řádné větrání a pokud nejsou dodrženy pokyny výrobce produktu.
- Nástavce Nepoužívejte nástavce, pokud nejsou doporučeny výrobcem produktu, protože by mohlo dojít ke vzniku nebezpečí.
- Teplo Výrobek by měl být umístěn mimo zdroje tepla, například radiátory, záklopky kamen, krby nebo jiné výrobky (včetně zesilovačů), které vydávají teplo.
- Příslušenství Tuto kameru neumisťujte na nestabilní vozík, stojan, stativ nebo stůl. Mohlo by dojít k pádu kamery a následně k vážnému poškození výrobku. Tento výrobek používejte pouze s vozíky, stojany, stativy, konzolami nebo stoly doporučenými výrobcem nebo prodávanými s výrobkem. Montáž výrobku provádějte podle pokynů výrobce. Používejte pouze montážní příslušenství doporučené výrobcem.
- Prodlužovací kabely kamery Před instalací zkontrolujte klasifikační třídu prodlužovacího kabelu a ověřte, zda vyhovuje.
- Montáž Kamery dodávané s tímto systémem lze montovat pouze podle pokynů v této příručce nebo pokynů dodávaných s kamerou, pomocí dodaných montážních konzol.
- Instalace kamery Kamery nejsou určeny k ponořování do vody. Ne všechny kamery lze instalovat v exteriéru. Zkontrolujte klasifikační třídu prostředí kamery a ověřte, zda ji lze instalovat venku. Při venkovní instalaci kamery je třeba ji nainstalovat na kryté místo.



2. Systémové požadavky

Webový portál

- Windows[®] 7
- Mac OS[®] 10.7
- Chrome[™] 24
- Internet Explorer[®] 9
- Safari[®] 6
- Java™ 7
- Firefox[®] 18.0
- Adobe[®] Flash[®] Player 15.0

Systém Android[™]

• verze 4,2 nebo vyšší

$iPhone^{\mathbb{R}}/iPad^{\mathbb{R}}iOS$

verze 7.0 nebo vyšší



3. Začínáme - Připojení zařízení

Jak to funguje?



Pokud se uživatel pokouší získat přístup ke Kameře, náš zajištěný server ověřuje identitu uživatele pro umožnění přístupu ke Kameře.

3.1 Nastavení

Kameru připojte k napájecímu adaptéru, následně tento zasuňte do příslušné síťové zásuvky a zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze ON. Kamera musí být v dosahu směrovače Wi-Fi[®], k němuž ji chcete připojit. Během procesu nastavení v aplikaci mějte po ruce heslo směrovače.

Stavy LED kontrolky:

- Stav Párování / Nastavení: LED svítí zeleně a rychle bliká
- Stav Nepřipojeno: LED svítí zeleně a pomalu bliká
- Stav připojeno: LED je zelená a svítí soustavně
- Stav Připraveno k připojení: LED svítí zeleně a pomalu bliká

Poznámka: Nastavení lze provést výhradně pomocí kompatibilního chytrého telefonu nebo tabletu, nikoliv však pomocí počítače.



AndroidTM

M motorola

3.2 Uživatelský účet a nastavení kamery na zařízeních Android™

Co potřebujete

- Kameru FOCUS73
- Napájecí adaptér kamery FOCUS73
- Zařízení se systémem Android™ verze 4,2 nebo vyšší

3.2.1 Zapněte a připojte kameru FOCUS73

- Adaptér FOCUS73 zapojte do vhodné síťové zásuvky, následně zástrčku zasuňte do zdířky napájecího kabelu.
- Zelená LED kamery bliká poté, co kamera dokončí bootovací sekvenci.

3.2.2 Stáhněte si aplikaci Hubble for Motorola Monitors

- Přejděte do obchodu Google Play™ a vyhledejte aplikaci "Hubble for Motorola Monitors".
- Stáhněte si aplikaci Hubble for Motorola Monitors z obchodu Google Play™ a nainstalujte ji na vašem zařízení Android™.



3.2.3 Spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors na vašem zařízení Android™.

- Zkontrolujte, zda je vaše zařízení Android™ připojeno k vašemu směrovači Wi-Fi[®].
- Spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors a zadejte informace o vašem účtu Hubble for Motorola Monitors, zatrhněte možnost "Souhlasím s Podmínkami poskytování služeb" a následně klepněte na volbu Create. (Obrázek A1)

Poznámka: Pokud již vlastníte účet Hubble for Motorola Monitors account, vyberte prosím volbu **Already have a Account?** a prejděte k dalším krokům.

hubbl	le
Username	
Email	
Password	
Confirm Password	
I agree with the Terms of Ser	vices
Create	
Already have a Ac	count?
۸1	

M motorola

3.2.4 Přidejte kameru FOCUS73 k vašemu účtu

- · Nový účet je založený a přímo se přihlaste.
- · Klepněte na volbu Add Camera. (Obrázek A2)
- Klepněte na volbu Continue. (Obrázek A3)



· Na obrazovce se zobrazí pokyny pro nastavení. (Obrázek A4)







- Stiskněte a podržte tlačítko PAIR na boční straně kamery FOCUS73 na 3 sekundy a indikátor bude rychle blikat. Klepněte na volbu Search for Camera.
- Aplikace provede automatické vyhledání a připojení vaší kamery dle obrázků níže. (Obrázky A5,A6)









 Vyberte síť Wi-Fi[®] a klepněte na volbu Continue, zadejte heslo a klepněte na volbu Connect. (Obrázek A7, A8)



 Připojení kamery k síti Wi-Fi[®], k pokusu o připojení potřebuje několik minut a následně zobraz výsledky připojení (Obrázek A9, A10). Pokud připojení selže, klepněte prosím na tlačítko **Retry** a opakujte kroky v 3.2.4.





- Klepněte na volbu Watch Live Camera a sledujte tak video kamery a LED indikátor se rozsvítí. (Obrázek All)
- Klepněte na logo Hubble a vraťte se zpět do seznamu kamer. (Obrázek A12)







3.3 Uživatelský účet a nastavení kamery: Práce s iPhonem[®]/iPadem[®]

Co potřebujete

- Kameru FOCUS73
- Napájecí adaptér kamery FOCUS73
- * iPhone $^{\mathbb{R}}$ /iPad $^{\mathbb{R}}$ se iOS verzí 7.0 nebo vyšší

3.3.1 ZAPNĚTE a připojte kameru FOCUS73

- Adaptér FOCUS73 zapojte do vhodné síťové zásuvky, následně zástrčku zasuňte do zdířky napájecího kabelu.
- Zelené LED kamery bliká po skončení sekvence bootovaní, což znamená, že je připravena na nastavení.

3.3.2 Stáhněte si aplikaci Hubble for Motorola Monitors

- Přejděte do obchodu App Store a vyhledejte "Hubble for Motorola Monitors".
- Stáhněte aplikaci Hubble for Motorola Monitors a nainstalujte ji ve vašem iPhonu[®]/iPadu[®].



3.3.3 Spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors na vašem iPhonu[®]/iPadu[®]

- Zkontrolujte, zda je váš iPhonu[®]/iPadu[®] připojen k vašemu směrovači Wi-Fi[®].
- Spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors a zadejte informace o vašem účtu Hubble for Motorola Monitors, přečtěte si Podmínky poskytování služeb, poté vyberte možnost "Souhlasím s Podmínkami poskytování služeb" a následně klepněte na volbu Create. (Obrázek il)

Poznámka: Pokud již vlastníte účet Hubble for Motorola Monitors, vyberte prosím volbu **Already have a Account?** a přejděte k dalším krokům.

hubble
Username
Email
Password
Confirm Password
I agree with the Terms of Services
Create
Already have a Account?
il

M motorola

3.3.4 Přidejte kameru FOCUS73 k vašemu účtu

- Nový účet je založený a přímo se přihlaste.
- Klepněte na volbu Add Camera. (Obrázek i2)
- Klepněte na volbu "FOCUS73". (Obrázek i3)



Dodržujte pokyny na obrazovce a zapněte tak funkci Bluetooth[™] na vašem iPhonu[®]/iPadu[®].







 Klepněte a tlačítko Domů a poté vstupte to nabídky "Nastavení" a zapněte funkci Bluetooth™ na vašem iPhonu[®]/iPadu[®].

	10:30 AM Bluetooth	* 100%	< :	♥ Settings	10:30 AM Bluetooth	3 100%
Bluetooth		\bigcirc	BI	uetooth		
ocation accurac nproved when B	y and nearby s luetooth is turr	ervices are led on.	DE	VICES		
			Se	earching		
			NO	w Discoveri	9019	
	ib				i6	

 Stiskněte tlačítko HOME a odejděte tak z nabídky Nastavení a klepněte na aplikaci "Hubble for Motorola Monitors" a vstupte tak na úvodní obrazovku.





 Klepněte na volbu Continue a postupujte dle níže uvedených kroků. (Obrázky i8-i9)





ČEŠTINA



 Dle výše uvedených kroků vyhledejte ID aktuální kamery "CameraHDxxxxxxxxx,", klepněte na volbu Continue, zajistěte, aby byl váš iPhone[®] nebo iPad[®] připojen. (Obrázek i10)



 Vyberte síť Wi-Fi[®] a klepněte na volbu Continue, poté zadejte heslo a klepněte na tlačítko Next. (Obrázky ill, il2)





 Připojení kamery k síti Wi-Fi[®] vyžaduje několik minut a následně se zobrazí stav připojení dle ukázky níže (Obrázky i13, i14), pokud se připojení nezdaří, klepněte prosím na tlačítko **Retry** a opakujtev 3.3.4 výše uvedené pokyny.



- Pro sledování video kamery stiskněte volbu Watch Live Camera. (Obrázek i15)
- Klepněte na logo Hubble a vraťte se zpět do seznamu kamer. (Obrázek i16)





ČEŠTINA



4. Kamera

4.1 Instalace vaší Kamery a její nastavení

A. Upevnění montážní podložky na zeď.

- Na zdi si vyznačte umístění otvorů pro šrouby.
- Vyvrtejte 4 otvory a dle potřeby do nich kladivem zasuňte hmoždinky (v balení).
- Montážní podložku upevněte na zeď pomocí čtyř šroubů s křížovou hlavou (v balení).



B. Zavěšení jednotky kamery na montážní podložku.

- Srovnejte 4 montážní otvory základny kamery se 4 západkami na montážní podložce.
- Zkontrolujte, zda jednotka pevně sedí na montážní podložce tak, aby byly středové otvory obou částí v rovině.



C. Zajistěte jednotku kamery.

 Jednotku upevněte k montážní podložce do středního otvoru pomocí dodané závitové pojistky a imbusového klíče.





D. Připojení zdroje napájení jednotky kamery.

- Kulatou zástrčku Kamery zasuňte do napájecího/LAN konektoru kabelu ve tvaru Y.
- Zástrčku napájecího adaptéru zasuňte do napájecí zásuvky a druhý konec napájecího adaptéru zapojte do vhodné síťové zásuvky.
 (Zástrčka LAN nabízí možnost připojení pomocí kabelu LAN v případě potřeby)
- · LED indikátor se rozsvítí.



Napájecí zástrčka pro připojení napájecího adaptéru

4.2 Funkce kamery: Práce se zařízeními pro Android™

- Na zařízení Android™ spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors.
- Na obrazovce se zobrazí náhled kamery.

4.2.1 Přidání dalších kamer

- V náhledu Kamery klepněte na logo Hubble a přejděte tak na stránky Add Camera. (Obrázek Al3)
- Klepněte na volbu Add Camera a přidejte tak další kamery v souladu s kroky pro nastavení zařízení Android™ v části 3.2.4. (Obrázek A14)
- · Po přidání kamery se automaticky zobrazí náhled Kamery.



4.2.2 Odstranění kamery

Kameru ze svého účtu můžete odstranit pomocí následujících kroků:

- Klepněte na ikonu Nastavení Raktivní klepněte na volbu Camera Details. (Obrázek A15)
- Vyberte volbu Remove Camera a klepnutím na volbu Yes jednotku odstraníte ze seznamu kamer. (Obrázek A16)



M motorola

4.2.3 Změna informací o vašem účtu

Pomocí vašeho zařízení Android™ můžete změnit informace o vašem účtu.

- Na stránce Obecné klepněte na volbu Account a na obrazovce se zobrazí nastavení účtu. (Obrázek A17)
- Klepněte na volbu Change Password a změňte tak své heslo postupem podle pokynů.
- Klepnutím na volbu Log Out účet opustíte.
- Klepněte na program Freemium, ten vás přenese na odkaz na služby nahrávání Cloud Video Recording Service. Pro podrobnější informace navštivte prosím naše webové stránky <u>http://www.hubbleconnected.com</u>.
- Pro přístup k Nastavení dálkového připojení klepněte na volbu Use Remote Only a použití potvrďte volbou Yes.
- Enable Disconnect Alert, v případě odpojení bude "pípat" výstraha, Výstrahu odpojení aktivujte volbou Yes.
- Pro zaslání hlášení vaší aplikace Android Hubble for Motorola Monitors na náš server prostřednictvím e-mailu klepněte na volbu Send Log; ten je třeba zasílat v případě, že to požaduje váš zástupce zákaznického servisu.

		10	42 🗣 🖊 🗎
4	Camera	Settings	Account
PROFILE			
Email tester01@us.	com		
Change Pass	word		
Log out PLAN			
Subscription Freemium	NECTION	ETTING	
Use Remote C	INECTION S	ETTING	
Enable Discor Yes	nnect Alert		
SEND LOG			
Send log			
ABOUT HUBE	ILE		
App Version 2.90			

A17



4.2.4 Nastavení kamery

Nastavení Kamery můžete změnit klepnutím na ikonu Nastavení 🔯 na stránce seznamu Kamer. (Obrázek A18)

 Klepnutím na volbu Camera Details můžete zkontrolovat Camera Name, Change Image a zobrazit Firmware version. (Obrázek A19)





 Pro nastavení zjišťování pohybu klepněte na volbu Notification Sensitivity. (Obrázek A20)





4.2.5 Obecná nastavení

- · Klepněte na volbu Settings na stránce Obecné.
- Klepněte na kartu General Settings a změňte tak formát Clock (12-/24-hod.). (Obrázek A21)



 Klepněte na volbu Do Not Disturb, nastavte časovač dle přání a vyberte možnost ON, Kamera nebude vysílat žádná upozornění do vašeho zařízení Android™ po dobu vašeho nastavení (obrázek A22).



4.2.6 Funkce aplikace Hubble for Motorola Monitors

V náhledu kamery klepněte na oblast zobrazení a zobrazí se následující Funkční ikony:

😳 Funkce naklonění a otočení:

Pro naklonění klikněte na tlačítka nahoru a dolů, pro otočení klepněte na tlačítko doprava a doleva. (Obrázky A23)





Foto/Video - Pořidte fotografii nebo nahrajte kamerou video.

Klepněte na ikonu Video a aktivujte tak video funkci a stisknutím červené tečky spustíte a uvolněním zastavíte nahrávání. (Obrázky A24, A25)

Klepněte na ikonu Video 💿 a přejděte tak do režimu Kamery, zde můžete snímat fotografie z náhledu kamery. (Obrázek A26)







A25









Poznámka:

Fotografie a videa se uloží na vnitřní flash disk vašeho zařízení Android™ a přístup k nim získáte z Galerie nebo Přehrávače médií. Pro přehrávání videí použijte prosím aplikaci "Hubble for Motorola Monitors" nebo nezávislou aplikaci, jako například přehrávač MX (tj. Google Play™ Store), který umožňuje přehrávání formátu MJPG (Motionjpeg).



4.3 Funkce kamery: Práce se zařízeními pro iPhone[®]/iPad[®]

- Na vašem iPhonu[®]/iPadu[®] spusťte aplikaci Hubble for Motorola Monitors.
- Na obrazovce se zobrazí náhled kamery.

4.3.1 Přidání dalších kamer

- V náhledu Kamery klepněte na logo Motorola a přejděte tak na stránky Add Camera. (Obrázek i17)
- Klepněte na volbu Add Camera a přidejte tak další kamery v souladu s kroky pro nastavení zařízení iPhone[®]/iPad[®] v části 3.3.4. (Obrázek i18)
- · Po přidání kamery se automaticky zobrazí náhled Kamery.



Poznámka:

K jednomu účtu můžete přidat POUZE až 4 kamery.

ČEŠTINA



4.3.2 Odstranění kamery

Kameru ze svého účtu můžete odstranit pomocí následujících kroků:

- Klepněte na ikonu Nastavení in a stránce Obecné, poté klepněte na volbu Camera Details. (Obrázek i19)
- Vyberte volbu Remove Camera a klepnutím na volbu Yes jednotku odstraníte ze seznamu kamer. (Obrázek i20)



() motorola

4.3.3 Změna informací o vašem účtu

Pomocí vašeho zařízení iPhonu[®]/iPadu[®] můžete změnit informace o vašem účtu.

- Na stránce Obecné klepněte na volbu Account a na obrazovce se zobrazí nastavení účtu. (Obrázek i21)
- Klepněte na volbu Change Password a změňte tak své heslo postupem podle pokynů.
- Klepnutím na volbu Log Out účet opustíte.
- Klepněte na volbu Current Plan, ten vás přenese na odkaz na služby nahrávání Cloud Video Recording Service. Pro podrobnější informace navštivte prosím naše webové stránky <u>www.hubbleconnected.com/</u> <u>motorola/plans</u>.
- Pro zaslání hlášení vaší aplikace Hubble for Motorola Monitors na náš server prostřednictvím e-mailu klepněte na volbu Send app log; ten je třeba zasílat v případě, že to požaduje váš zástupce zákaznického servisu.

Ŷ	10:3	12 AM	3 100% 🖿			
< 🛟	Camera	Settings	Account			
PROFILE						
Email		example@	gmail.com			
Change	Password					
PLAN						
Current	Current Plan					
App Ve	App Version					
REPORT	REPORT					
Send ap	Send app log					
Logout						



ČEŠTINA

iOS



4.3.4 Nastavení kamery

Nastavení kamery můžete změnit klepnutím na ikonu Nastavení 📰 na stránce Obecné (Obrázek i22), kde můžete nejenom zkontrolovat **Camera Name** a **Firmware Version** (Obrázek i23), ale také změnit název kamery kliknutím na stávající název a postupem dle pokynů.



4.3.5 Obecná nastavení

- Klepněte na volbu Settings na stránce Obecné. (Obrázek i24)
- Klepněte na kartu General Settings a změňte tak formát Clock (12hod/ 24hod). (Obrázek i25)


M motorola

 Pro nastavení zjišťování pohybu klepněte na volbu Notification Sensitivity. (Obrázek i26)



 Klepněte na volbu Do Not Disturb, nastavte časovač dle přání a vyberte možnost ON, Kamera nebude vysílat žádná upozornění do vašeho zařízení iPhone[®]/iPad[®] po dobu vašeho nastavení. (Obrázek i27)



4.3.6 Nastavení Hubble for Motorola Monitors

 Klepněte na volbu Settings ve vašem iPhonu[®]/iPadu[®], zobrazí se aplikace, klepněte na aplikaci Hubble for Motorola Monitors in hubble, na obrazovce se zobrazí nastavení aplikace Hubble for Motorola Monitors. (Obrázek i28)

÷	10:44 AM	3 100% 🗪
< Settings	Hubble Home	
SERVER		
Name	https://api.hu	bble.in/v1
REMOTE ST	REAM	
Enable ST	JN	\bigcirc
Use Remote Only		\bigcirc
Remote Vie	ew Timeout	
ALERT		
Disconnec	t Alert	
	:00	

M motorola

4.3.7 Funkce aplikace Hubble for Motorola Monitors

V náhledu kamery klepněte na oblast zobrazení a zobrazí se následující Funkční ikony:

😳 Funkce naklonění a otočení:

Pro naklonění klikněte na tlačítka nahoru a dolů, pro otočení klepněte na tlačítko doprava a doleva. (Obrázky i29)





i29

i30

Snímání obrázku - Klepnutím na ikonu Kamery in nasnímáte fotky z náhledu kamery. (Obrázek i30)

Poznámka:

Fotografie se uloží na interní flash paměť vašeho iPhonu[®]/iPadu[®].



4.4 Funkce kamery: Práce s počítačem/notebookem

- Přejděte na stránku URL: <u>http://www.hubbleconnected.com/motorola/</u> login/
- Zadejte své uživatelské jméno a heslo a následně klikněte na volbu Přihlášení, pokud již máte založený účet.
- Klikněte na Seznam kamer spárovaných s vašim účtem prostřednictvím zařízení Android™ nebo iPhonu[®]/iPadu[®] a na obrazovce se zobrazí náhled Kamery. Nyní můžete jednoduše zůstat ve spojení se svými oblíbenými lidmi, místy a domácími mazlíčky pomocí živého streamování videa.
- Nastavení můžete změnit postupem uvedeným v Nabídce na webových stránkách.

motorola

5. Postup resetování Kamery

Poznámka: Pokud se vaše kamera přesune z jednoho směrovače (např. doma) na jiný (např. kancelář), nebo pokud máte problémy s nastavením Kamery, je nezbytné kameru resetovat. Kameru prosím resetujte níže uvedeným postupem:

- 1. Odpojte napájecí adaptér.
- Stiskněte a podržte tlačítko PAIR na dolní straně Kamery, poté zapojte napájecí adaptér do síťové zásuvky, LED indikátor se ROZSVÍTÍ.
- Uvolněte tlačítko PAIR a vyčkejte, dokud Kamera nedokončí vnitřní proces resetování, LED indikátor zhasne.
- 4. Vaši kameru můžete znovu přidat pomocí kroků 3.2.4 pro zařízení Android nebo 3.3.4 pro zařízení iOS.



6. Nápověda

Šumové interference

Abyste zabránili šumu v pozadí nebo ozvěně, zkontrolujte, zda je dostatečná vzdálenost mezi vašim zařízením a Wi-Fi^® kamerovou jednotkou.

Používání dalších produktů 2,4 GHz jako jsou systémy Bluetooth[®] nebo mikrovlnné trouby mohou způsobovat interference s tímto produktem. Wi-Fi[®] kamerovou jednotku udržujte minimálně 1,5 m od tohoto typu produktů nebo je vypněte, pokud se zdá, že způsobují interference.

Ztráta připojení

Zkontrolujte vaše nastavení Wi-Fi[®]. V případě potřeby vaši Wi-Fi[®] znovu připojte. Zkontrolujte, zda je Wi-Fi[®] kamerová jednotka ZAPNUTÁ. Vyčkejte několik minut a následně se pokuste o znovu připojení k systému Wi-Fi[®].

Pokud zapomenete své heslo

Pokud si nevzpomínáte na své heslo, klepněte na volbu Zapomenuté heslo a odešlete vaši e-mailovou adresu. Nové heslo vám bude neprodleně odesláno na vaši e-mailovou adresu.

Řešení problémů

Kategorie	Problém	Řešení
	Popis / Chyba	
Účet	Nemohu se přihlásit ani po registraci.	Zkontrolujte prosím své uživatelské jméno a heslo.
Üčet	Zobrazuje se mi chybové hlášení: "ID e-mailu není registrováno".	Zkontrolujte prosím, zda máte u nás zaregistrován účet. Klepnutím na volbu Create Account založíte účet a budete tak moci používat Wi-Fi [®] video domácí kameru.



Účet	Co mám dělat, pokud jsem zapomněl své heslo?	Klikněte na odkaz "Zapomenuté heslo" na webové stránce <u>http://</u> <u>www.hubbleconnected.com/motorola/</u> <u>login/</u> NEBO ve vaší aplikaci Android [™] nebo iOS. Na vaši zaregistrovanou e- mailovou adresu bude zaslán e-mail.	
Üčet	Nedostal jsem nové heslo, ačkoliv jsem použil volbu "Zapomenuté heslo".	 E-mail mohl spadnout do složky Nevyžádané pošty. Zkontrolujte prosím vaši složku Nevyžádané pošty. Při doručování vašeho e-mailu může nastat prodleva. Vyčkejte prosím několik minut a následně váš účet obnovte. 	
Problémy s připojením	Zobrazuje se mi zpráva: Máme problémy s přístupem k vaší kameře. Může tomu být v důsledku výpadku připojení na internet. Vyčkejte prosím a zkuste to znovu později.	 Zkuste to prosím znovu za několik minut. Může tomu být v důsledku problému s vaším připojením na internet. Pokud problém přetrvává, restartujte prosím kameru a zkontrolujte, zda se tím problém vyřeší. Restartujte prosím váš bezdrátový směrovač. 	ČEŠTINA
Náhled kamery	Když jsem ve "Vzdáleném režimu", video se po 5 minutách zastaví. Jak se mohu dívat déle?	Když přistupujete ke své kameře přes jinou než vaši domácí síť (přes internet), vaše video po minutách vyprší. Když znovu kliknete na Kameru v aplikaci Android™/iOS, začne znovu vysílat. Pokud přístup provádíte přes webový prohlížeč, můžete stisknout tlačítko Reload a zahájit tak sledování videa vaší Kamery znovu.	



Problémy s připojením	Aplikace Můj telefon zobrazí následující hlášení: "Nelze se připojit k serveru BMS".	 Zkontrolujte sílu sítě Wi-Fi® . Zkontrolujte, zda jste připojení na internet spuštěním mobilního prohlížeče a přechodem na webovou stránku jako například <u>www.google.com</u>. Zkuste to znovu, pokud se úspěšně připojíte na internet. Kabel LAN zapojte přímo do zdířky RJ45 a připojte se k internetu pro případ, že signál Wi-Fi® není dostatečný.
Nastavení	Během přidávání nové kamery k mému účtu, nemohu najít žádnou Kameru k přidání.	Pokud se pokoušíte přidat Kameru, která již byla dříve přidána k vašemu účtu nebo k jinému účtu, musíte Kameru nejdříve resetovat. To lze provést stisknutím a podržením tlačítka PAIR na spodní straně Kamery na 5 sekund.
Obecné	Jaké jsou podporované prohlížeče pro přístup z mého počítače/Macu [®] ?	Na počítači nebo Macu® doporučujeme používat Google Chrome. Podporovány jsou nicméně i následující prohlížeče: Počítač: Internet Explorer 8 a vyšší. Mac®: Safari®.
Problémy s připojením	Zjistil jsem interferenci způsobenou mým jiným zařízením s webovou kamerou.	Výkon vysílání videa souvisí se šířkou pásma připojení na internet, zejména pokud máte 2 či více zařízení vysílající video, které pracují přes stejný směřovač.



Obecné	Co znamená blikající LED?	Blikající LED znamená následující stav: <u>Rychlé blikání:</u> 1. Vaše Kamera je v režimu nastavení. V tomto režimu můžete Kameru přidat ke svému účtu. Po prvním spuštění je Kamera v režimu nastavení. Pro resetování do režimu nastavení stiskněte a podržte tlačítko PAIR na dolní straně kamerové jednotky, dokud bude LED indikátor rychle blikat. <u>Pomalé blikání:</u> 2. Kamera se buď připojuje ke směrovači nebo ztratila spojení se směrovačem. Zkontroluite
		prosím, zda je kamera v dosahu signálu Wi-Fi®. <u>LED svítí:</u> Kamera je připojena k síti Wi-
Problémy s připojením	Nedokážu získat přístup ke své Kameře.	Zkontrolujte prosím, zda je kamera v dosahu sítě Wi-Fi®. Pokud LED na Kameře pomalu bliká, zkuste prosím přesunout Kameru blíže ke směrovači pro lepší připojení k síti Wi-Fi® a zkuste to znovu.
Nastavení	Během nastavení v Android™ nebo iOS, během posledního kroku nemůžu mou Kameru najít a nastavení selže.	Resetujte prosím Kameru do Režimu nastavení a zkuste to znovu. Stiskněte a podržte tlačítko PAIR na spodní straně Kamery, dokud neuslyšíte pípnutí. LED indikátor rychle bliká, což znamená, že je v režimu nastavení. Nyní znovu začněte s nastavením ve vašem chytrém telefonu.



Problémy s připojením	l když ke Kameře přistupuji ze stejné sítě Wi-Fi®, stále se mi Kamera ukazuje jako vzdálená. Mohu k ní získat přístup pouze na 5 minut.	Zkontrolujte prosím nastavení vaší bezdrátové sítě. Například u směrovačů značky Buffalo existuje možnost nazývaná Izolace bezdrátové sítě. Tuto funkci prosím vypněte.
Kamera	Když se pokouším zobrazit obraz z Kamery, zobrazí se výzva k upgradu firmwaru Kamery. Co mám dělat?	Aktualizujte si prosím váš firmware. Trvá to přibližně 5 minut. Občas nabízíme upgrady pro vylepšení funkcí Kamery.
Obecné	Které platformy jsou podporovány pro přístup ke Kameře?	Windows® 7*, Windows® 8* *vyžaduje se doplněk Java prohlížeče Mac iOS verze 10.7 nebo vyšší Internet Explorer® verze 8.0 nebo vyšší Firefox® verze 11.0 nebo vyšší Chrome™ verze 18.0 nebo vyšší Safari® verze 5.1 nebo vyšší Java™ verze 7 nebo vyšší Android™ verze 4.0 nebo vyšší iPhone®/iPad® iOS verze 7.0 nebo vyšší
Obecné	Coznamená "Místní kamera" a "Vzdálená kamera"?	Když ke kameře přistupujete ze stejné bezdrátové sítě (domácí), v níž je konfigurovaná, jedná se o místní kameru. Když ke Kameře přistupujete z místa mimo váš domov, jedná se o vzdálenou kameru. Mimo váš domov můžete využívat připojení 3G, 4G nebo 4G LTE nebo Wi- Fi®.



Obecné	Jak stáhnu aplikaci	Android™:
	pro zařízení	- Na svém zařízení Android™ otevřete
	Android™ a iOS?	aplikaci Google Play App
		 Vyberte vyhledávání
		 Zadejte "Hubble for Motorola Monitors"
		 Mezi výsledky se objeví aplikace Hubble for Motorola Monitors od
		Binatone
		 Vyberte ji k instalaci
		Zařízení iOS:
		 Otevřete obchod iOS APP Store™
		 Vyberte vyhledávání
		 Zadejte "Hubble for Motorola Monitors"
		 Mezi výsledky se objeví aplikace Hubble for Motorola Monitors od Binatone
		- Pro instalaci ji vyberte
Nastavení	Pokud dojde k	Pro zajištění souvislého vysílání videa/
	přerušení videa,	zvuku je třeba vypnout funkci
	aplikace se pokusí o	automatické pojistky na svém chytrém
	opakované připojení	zařízení.
	a to způsobí	
	výpadek zvuku a	
	trhané video.	
Funkce	Kolik uživatelů může	Pokud se více připojujete na daném
	získat přístup ke	místě, podporováni jsou dva uživatelé, v
	kameře současně'?	případě dvou uživatelů poběží vysílání
		videa přes vzdálený server. I o umozni
		současný přístup k jedné kameře pro
		neomezený počet uživatelů.



7. Obecné informace

Pokud váš výrobek nefunguje správně....

- 1. Přečtěte si tento Návod k použití.
- 2. Obraťte se na Zákaznický servis na:

+49 (0) 1805 938 802 (v Evropě) E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Omezená záruka na spotřebitelské produkty a příslušenství ("Záruka")

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek se značkou Motorola vyrobený na základě licence společnosti Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Na co se tato záruka vztahuje?

Kromě výjimek uvedených níže společnost BINATONE zaručuje, že tento výrobek značky Motorola ("výrobek") nebo certifikované příslušenství ("příslušenství") prodávané k použití s tímto výrobkem je vyrobeno bez vad materiálu a zpracování při normálním používání po níže uvedenu dobu. Tato záruka je vaše výlučná záruka a není přenositelná.

Na koho se vztahuje?

Tato záruka se vztahuje pouze na prvního spotřebitele a je nepřenositelná.

Co společnost BINATONE udělá?

Společnost BINATONE nebo její autorizovaný distributor na základě vlastního uvážení a v obchodně přiměřené době bezplatně opraví nebo vymění jakýkoli výrobek nebo příslušenství, které nesplňuje podmínky této záruky. Můžeme použít funkčně srovnatelné repasované/renovované/bazarové nebo nové výrobky, příslušenství či díly.



Jaká další omezení existují?

JAKÉKOLI NEPŘÍMÉ ZÁRUKY, MIMO JINÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL. BUDOU OMEZENY NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ BUDE OPRAVA NEBO VÝMĚNA POSKYTOVANÁ V RÁMCI TÉTO VYJÁDŘENÉ OMEZENÉ ZÁRUKY PROVEDENA VÝLUČNĚ NA NÁKLADY SPOTŘEBITELE A POSKYTNUTA MÍSTO VŠECH JINÝCH ZÁRUK. VYJÁDŘENÝCH I NEPŘÍMÝCH. SPOLEČNOSTI MOTOROLA ANI BINATONE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENESOU ODPOVĚDNOST, NA ZÁKLADĚ SMLOUVY ANI ÚJMY (VČETNĚ NEDBALOSTI). ZA ŠKODY NAD RÁMEC KUPNÍ CENY VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, ANI ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU, ZA ZTRÁTU PŘÍJMU NEBO ZISKU. ZTRÁTU PODNIKÁNÍ. ZTRÁTU INFORMACÍ ANI JINÉ FINANČNÍ ZTRÁTY ZPŮSOBENÉ V SOUVISLOSTI s MOŽNOSTÍ ČI NEMOŽNOSTÍ VÝROBKY NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ POUŽÍVAT, A TO V PLNÉM ROZSAHU, VE KTERÉM TYTO ŠKODY MOHOU BÝT DLE ZÁKONA POPŘENY.

Některé jurisdikce nepovolují omezení nebo vyloučení náhodných nebo následných škod ani omezení délky nepřímé záruky, takže výše uvedená omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete však mít také jiná práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.



Výrobky, na které se záruka vztahuje	Délka platnosti záruky
Spotřební produkty	Dva (2) roky od data původního zakoupení výrobku prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební příslušenství	Devadesát (90) dní od data původního zakoupení příslušenství prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební produkty a příslušenství po opravě nebo výměně	Zbývající doba trvání původní záruky nebo devadesát (90) dní od data vrácení spotřebiteli podle toho, která doba je delší.

Výjimky

Běžné opotřebení. Pravidelná údržba, oprava a výměna dílů z důvodu běžného opotřebení je ze záruky vyloučena.

Baterie. Tato záruka se vztahuje pouze na baterie, jejichž kapacita při plném nabití klesla pod 80 % jejich jmenovité kapacity, a baterie, které vytékají.

Nesprávné používání. Vady a škody způsobené (a) nesprávným provozem, skladováním, nesprávným používáním, v důsledku nehody nebo nedbalosti, jako například fyzické poškození (praskliny, škrábance atd.) povrchu výrobku v důsledku nesprávného používání; (b) vystavením kapalinám, vodě, dešti, nadměrné vlhkosti nebo odpařování, písku, nečistotám, nadměrně vysokým teplotám či potravinám; (c) používáním výrobků nebo příslušenství pro komerční účely nebo vystavení výrobku či příslušenství abnormálnímu používání či podmínkám nebo (d) jinými vlivy, které nemůže společnost MOTOROLA ani BINATONE ovládat, jsou ze záruky vyloučeny.

Používání výrobků a příslušenství jiných značek než Motorola. Vady nebo škody způsobené používáním výrobků nebo příslušenství či jiných periferních zařízení jiných značek než Motorola nebo certifikovaných jinými společnostmi jsou ze záruky vyloučeny.

Neautorizovaný servis nebo úprava. Jakékoli vady nebo škody způsobené servisem, testováním, nastavením, instalací, údržbou, úpravou nebo změnou

motorola

provedené kýmkoli jiným než společnostmi MOTOROLA, BINATONE nebo jejich autorizovanými servisními středisky jsou ze záruky vyloučeny.

Upravené výrobky. Výrobky nebo příslušenství (a) se sériovými čísly nebo datovými štítky, které byly odstraněny, upraveny nebo vymazány; (b) s poškozenými plombami nebo vykazující narušení; (c) s nesouhlasícími sériovými čísly nebo (d) s nevyhovujícími pouzdry či díly nebo pouzdry či díly jiných značek než Motorola jsou ze záruky vyloučeny.

Komunikační služby. Vady, škody nebo selhání výrobků či příslušenství v důsledku komunikačních služeb nebo signálů, které si můžete předplatit nebo využívat, jsou ze záruky vyloučeny.

Jak získat záruční servis nebo další informace?

Chcete-li získat záruční servis nebo informace, zavolejte na níže uvedené telefonní číslo:

+49 (0) 1805 938 802 (v Evropě)

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Zde získáte pokyny k zaslání výrobků nebo příslušenství na vlastní náklady a riziko do autorizovaného servisního střediska společnosti BINATONE.

Chcete-li získat servis, je třeba zaslat: (a) výrobek a příslušenství; (b) původní doklad o nákupu (stvrzenku) s uvedeným datem a místem prodeje a informace o prodejci výrobku; (c) pokud byl záruční list součástí balení, pak také vyplněný záruční list se sériovým číslem výrobku; (d) písemný popis problému a především (e) vaši adresu a telefonní číslo.

Tyto podmínky ustanovují úplnou dohodu o záruce mezi vámi a společností BINATONE na vámi zakoupené výrobky nebo příslušenství a nahrazují jakékoli předchozí dohody nebo prohlášení, včetně prohlášení učiněných v jakýchkoli publikacích či propagačních materiálech vydaných společností BINATONE a prohlášení učiněných kterýmkoli agentem nebo zaměstnancem společnosti BINATONE, která mohla být v souvislosti s daným nákupem učiněna.



BINATONE TELECOM PLC 1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom. Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877 e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk



EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer :	Binatone Telecom Plc 1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Declare under our sole responsibility	that the following products
Type of equipment: Model Name: Country of Origin: Brand:	Wi-Fi Video Camera FOCUS73, FOCUS73-2, SCOUT73, SCOUT73-2 China Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to *Radio Spectrum Matters*, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to *electromagnetic compatibility (EMC)* and the European Community Directive 2006/95/EC relating to *Electrical Safety*. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/S/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012
	EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013
RF Safety:	EN 62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

Manufacturer / Importer (Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 8 July, 2014

Place & Date



8. Technické údaje

Kamerová jednotka

Wi-Fi [®]	802.11 b/g/n
Obrazový snímač	Barva CMOS 1M Pixelů
Objektiv	f = 2,3 mm, F = 2,4
Infračervená LED dioda	8 ks
Napájecí adaptér	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.
	Vstup: 100-240 V stříd., 50/60 Hz, 300 mA
	Výstup: 5 V stejn., 2 000 mA
Odolnost vůči vodě	IP66



motorola

Vyrobeno, distribuováno nebo prodáváno společností Binatone Electronics International LTD., oficiálním držitelem licence na tento produkt. MOTOROLA a stylizované logo M jsou ochranné známky nebo chranné známky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. a jsou používány na základě licence. Logo Apple a Safari jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., zapsané v USA a dalších zemich. App Store se servisní značka společnosti Apple Inc. Google Play, Android a Chrome jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. Google Play, Android a Chrome jsou ochranné známky společnosti Mjerované známky společnosti Microsoft. Firefox je zapsané ochranná známka společnosti Microsoft. Firefox je zapsaná ochranná známka společnosti Motorsi Mozilla Foundation. Adobe a Flash jsou buď zapsané ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated. Java je registrovaná ochranná známka společnosti Oracle a/nebo jejích dceřiných společnosti. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků. © 2014 Motorola Mobility LLC.



CZ_EU Version 2.0 Vytištěno v Číně



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Exteriérová videokamera Motorola Wi-Fi[®] do domácnosti

Model: FOCUS73, FOCUS73-2

Funkcie charakterizované v tejto používateľskej príručke podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Víta vás...

nová Exteriérová videokamera Motorola Wi-Fi[®] do domácnosti!

Ďakujeme vám za zakúpenie novej Exteriérová videokamera Motorola Wi-Fi[®] do domácnosti.

Ak ste vždy túžili po tom vedieť, čo sa deje, keď nie ste doma, teraz máte príležitosť sa to dozvedieť. Teraz máte možnosť monitorovať deti, domácich miláčikov a majetok s týmto systémom prívetivým na obsluhu. Kameru môžete nainštalovať len zo zariadenia iPhone[®]/iPad[®] alebo zariadení Android™ a video z kamery môžete prehliadať na PC alebo Notebooku, podobne ako aj na zariadeniach Android™ alebo iPhone[®]/iPad[®].

Nezabudnite si uchovať originál dokladu o zakúpení označený dátumom. V prípade záručného servisu na produkt značky Motorola budete musieť predložiť kópiu dokladu o zakúpení označeného dátumom, aby bolo možné overiť stav záruky. Registrácia nie je podmienkou záručného krytia.

V prípade otázok v spojitosti s produktom volajte na linku:

+49 (0) 1805 938 802 (Európa) Email: motorola-mbp@tdm.de

Táto používateľská príručka obsahuje informácie, ktoré vám umožnia vyťažiť zo svojho produktu maximum.

Pred inštaláciou jednotiek si preštudujte bezpečnostné pokyny na strane 5 - 6.

Obsah balenia

- 1 x kamerová jednotka Wi-Fi®
- 1 x napájací adaptér
- 1 x stručná používateľská príručka
- 1 x používateľská príručka
- 4 x montážne skrutky a hmoždinky
- 1 x skrutka odolná proti manipulácii
- 1 x kovová konzola
- 1 x kľúč
- 1 x konektor napájacieho/LAN kábla v tvare písmena Y

Prehľad kamery



- 1. Anténa
- 2. Základňa držiaka na stenu
- Infračervené kontrolky LED (na nočné videnie)
- 4. Objektív kamery
- Svetelný senzor (na detekciu nočného režimu)
- 6. Tlačidlo PAIR (Párovať)

- 7. Indikátor napájania/stavu
- 8. Kupolovitý kryt
- 9. Konzola na pripojenie napájania
- 10. Rozhranie LAN*

(Adaptívne ethernetové rozhranie na pripojenie rôznych sieťových zariadení ako rozbočovača, smerovača atď.)

* Určené na pripojenie káblom LAN (nie je súčasťou dodávky) pri nedostupnosti pripojenia Wi-Fi[®]. Pripojenie LAN nie je relevantné pre konfiguráciu cez aplikáciu inteligentných zariadení.

Dôležité zásady pre inštaláciu kamerovej jednotky Wi-Fi®

- Používanie produktov pracujúcich na frekvencií 2,4 GHz, ako sú iné bezdrôtové siete, systémy Bluetooth[®] alebo mikrovlnné rúry, môže spôsobovať rušenie tohto produktu. Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] držte v bezpečnej vzdialenosti od týchto zariadení, prípadne zariadenia vypnite, ak spozorujete, že spôsobujú nežiaduce rušenie.
- Uistite sa, že neustále máte k dispozícii kvalitné pripojenie Wi-Fi®.

motorola

Obsah

1.	Bezp	ečnostn	é pokyny	5
2.	Syste	émové p	ožiadavky	9
3.	Začí	name – p	pripojenie zariadení	10
	3.1	Konfigu	ırácia	10
	3.2	Konfigu	ırácia používateľského konta a kamery na zariadeniach s (DS
		Androic	J TM	11
		3.2.1	Zapnutie a pripojenie kamery FOCUS73	11
		3.2.2	Prevzatie aplikácie Hubble for Motorola Monitors	11
		3.2.3	Spustenie aplikácie Hubble for Motorola Monitors na	
			zariadení s OS Android™	12
		3.2.4	Pridanie kamery FOCUS73 do svojho konta	13
	3.3	Používa	iteľské konto a nastavenie kamery:	
		Práca so	o zariadením iPhone®/iPad®	17
		3.3.1	Zapnutie a pripojenie kamery FOCUS73	17
		3.3.2	Prevzatie aplikácie Hubble for Motorola Monitors	17
		3.3.3	Spustenie aplikácie Hubble for Motorola Monitors na	
			zariadení iPhone®/iPad®	18
		3.3.4	Pridanie kamery FOCUS73 do svojho konta	19
4.	Kam	era		
	4.1	Inštalác	ia kamery a nastavenie	24
	4.2	Funkcie	e kamery:	
		Práca so	o zariadeniami pre Android™	25
		4.2.1	DopInenie ďalších kamier	25
		4.2.2	Odobratie kamery	
		4.2.3	Zmena údajov konta	27
		4.2.4	Nastavenia kamery	
		4.2.5	Všeobecné nastavenie	29
		4.2.6	Funkcie aplikácie Hubble for Motorola Monitors	
	4.3	Funkcie	e kamery:	
		Práca so	o zariadeniami pre iPhone®/iPad®	33
		4.3.1	Doplnenie ďalších kamier	33
		4.3.2	Odstránenie kamery	
		4.3.3	Zmena údajov konta	35
		4.3.4	Nastavenia kamery	
		4.3.5	Všeobecné nastavenia	
		4.3.6	Nastavenia aplikácie Hubble for Motorola Monitors	38
		4.3.7	Funkcie aplikácie Hubble for Motorola Monitors	39
	4.4	Funkcie	e kamery:	
		Práca s	PC/notebookom	40
5.	Post	Jp na res	set kamery	41
6.	Pom	ocník	-	
7.	Všeo	becné i	nformácie	
8.	Tech	nické pa	arametre	

motorola

1. Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE:

RIZIKO ZAŠKRTENIA - Ak sa toto zariadenie používa na monitorovanie dojčiat alebo detí, samotné zariadenie a kábel adaptéra umiestnite viac ako 1 meter od postieľky mimo dosahu dieťaťa. Kameru ani káble nikdy neumiestňujte do postieľky ani do jej blízkosti. Kábel musí zostať mimo dosahu dieťaťa. Nikdy nepoužívajte predlžovacie káble s napájacími adaptérmi. Používajte len priložené napájacie adaptéry.

Podobne ako v prípade každého iného elektrického zariadenia platí, že kým si váš domáci miláčik nezvykne na výrobok, je potrebné dohliadať na to, akým spôsobom ho používa. Ak má váš miláčik sklon k hryzeniu, dôrazne vám odporúčame toto, ako aj všetky ostatné elektrické spotrebiče, držať mimo jeho dosahu.

KONFIGURÁCIA A OBSLUHA KAMEROVEJ JEDNOTKY Wi-Fi[®]:

- Zvoľte miesto pre kamerovú jednotku Wi-Fi[®], z ktorého bude zabezpečený najlepší výhľad na dieťa v postielke.
- Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] položte na plochý podklad, ako je skriňa so zásuvkami, pracovný stôl, polica, prípadne ju upevnite na stenu pomocou slotu klúčovej dierky na základni.
- Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] NIKDY neumiestňujte do detskej postielky.



VAROVANIE

Táto kamerová jednotka Wi-Fi[®] dosahuje súlad so všetkými relevantnými štandardmi ohľadom elektromagnetických polí a v prípade používania podľa pokynov používateľskej príručky je úplne bezpečná. Preto si pred zahájením používania tohto zariadenia dôkladne prečítajte pokyny v tejto používateľskej príručke.

- Vzhľadom na malé rozmery súčastí je potrebné, aby montáž realizovala dospelá osoba. Všetky drobné súčasti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom hrať sa s ním.
- Táto kamerová jednotka Wi-Fi[®] nedokáže nahradiť dozor zodpovednej dospelej osoby.
- · Používateľskú príručku si odložte na budúce použitie.
- Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] ani káble neumiestňujte do detskej postieľky ani do dosahu dieťaťa (jednotka a káble musia byť vo vzdialenosti minimálne 1 meter).
- Káble uchovávajte mimo dosahu detí.
- Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] nezakrývajte uterákom ani prikrývkou.
- Kamerová jednotka Wi-Fi[®] a všetky jej funkcie si odskúšajte, aby ste sa s nimi oboznámili ešte pred reálnym nasadením výrobku do prevádzky.
- Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] nepoužívajte v blízkosti vody.
- Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] nepoužívajte v blízkosti tepelných zdrojov.
- Používajte výlučne dodávaný napájací adaptér. Nepoužívajte iné napájacie adaptéry, pretože by ste tým mohli poškodiť zariadenie.
- S napájacími adaptérmi nikdy nepoužívajte predlžovacie káble.
- · Nedotýkajte sa kontaktov zástrčky ostrými ani kovovými predmetmi.

Dôležité pokyny:

- Prečítajte si pokyny a dodržiavajte ich Pred zahájením obsluhy produktu si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Dodržiavajte všetky prevádzkové pokyny.
- Pokyny uschovajte Bezpečnostné a prevádzkové pokyny si je potrebné odložiť na budúce použitie.
- Nepodceňujte výstrahy Nepodceňujte žiadne z výstrah uvádzané na produkte alebo v prevádzkových pokynoch.

A motorola

- Polarizácia Nenarúšajte bezpečnostnú funkciu polarizovanej alebo uzemnenej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dve čepele, z ktorých jedna je hrubšia ako druhá. Uzemňovacia zástrčka má dve čepele a tretiu uzemňovaciu vidlicu. Široká čepeľ tretej vidlice plní bezpečnostnú funkciu. Ak dodávaná zástrčka nepasuje do zásuvky, poradte sa elektrikárom a nechajte si vymeniť zastaranú zásuvku.
- Napájacie zdroje Tento produkt sa môže prevádzkovať len s použitím napájacieho zdroja typu, ktorý je uvedený na označovacom štítku. Ak si nie ste istý, aký typ napájania sa používa vo vašej oblasti, poraďte sa s predajcom kamery alebo miestnymi elektrárňami. V prípade produktov napájaných z batérie alebo iných zdrojov dodržiavajte prevádzkové pokyny
- Preťaženie Elektrické zásuvky ani predlžovacie káble nepreťažujte, pretože to môže mať za následok požiar alebo zásah elektrickým prúdom. Preťažené elektrické zásuvky, predlžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble, poškodená alebo prasknutá izolácia kábla a zlomené zástrčky sú nebezpečné. Môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte kábel a ak jeho vzhľad poukazuje na poškodenie alebo stratu náležitých vlastností izolácie, nechajte si ho vymeniť servisným technikom.
- Ochrana napájacieho kábla Napájacie káble je potrebné viesť tak, aby sa po nich nešliapalo alebo nedošlo k ich stlačeniu pôsobením iných predmetov, ktoré sa na ne položia alebo o ne oprú. Mimoriadnu pozornosť venujte káblom pri zástrčkách, rozdvojkách a na miestach, kde vychádzajú zo zariadenia.
- Ochrana proti výboju Dôrazne vám odporúčame kamerové vybavenie pripojiť k prostriedku na ochranu pred elektrickým výbojom. Ak tak urobíte, ochránite tým vybavenie pred poškodením účinkom elektrického výboja. Prvky na ochranu pred výbojom musia niesť označenie UL alebo certifikačnú značku CSA.
- Zdroje neprerušiteľného napájania (UPS) Keďže tento produkt je navrhnutý na neprerušovanú 24-hodinovú prevádzku, odporúčame vám pripojiť ho k zdroju neprerušiteľného napájania. Zdroj neprerušiteľného napájania obsahuje internú batériu, ktorá udrží produkt v prevádzke aj pri výpadku napájania . Zdroje neprerušiteľného napájania majú niesť označenie UL alebo certifikačnú značku CSA. VÝSTRAHA: Zachovávajte elektrickú bezpečnosť. Vybavenie alebo príslušenstvo napájané z elektrickej siete



pripojené k tomuto produktu musí niesť označenie UL alebo certifikačnú značku CSA na samotnom príslušenstve a nesmie sa upravovať spôsobom, ktorý by narušil bezpečnostné charakteristiky príslušnej položky. Tým sa zabráni riziku zásahu elektrickým prúdom a požiaru. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaný servisný personál.

- Ventilácia Drážky a otvory na puzdre slúžia na vetranie v snahe zabezpečiť spoľahlivú prevádzku produktu a jeho ochranu pred prehrievaním. Tieto otvory sa nesmú upchávať ani zakrývať. Otvory sa nikdy nesmú upchávať umiestnením kamerového vybavenia na posteľ, pohovku, deku alebo iný podobný podklad. Tento produkt sa nikdy nesmie umiestňovať do blízkosti radiátora ani nad radiátor či elektrický ohrievač. Tento produkt sa nikdy nesmie umiestňovať do vstavaných inštalácií, ako sú knižnice alebo poličky, pokiaľ nie je zabezpečené dostatočné vetranie a zároveň sa musí presne postupovať podľa pokynov výrobcu.
- Násady Nepoužívajte násady, pokiaľ nie sú odporúčané výrobcom produktu, pretože môžu podnecovať vznik sprievodných rizík.
- Teplo Tento produkt sa musí lokalizovať do bezpečnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače, piecky a iné produkty (vrátane zosilňovačov), z ktorých sála teplo.
- Príslušenstvo Toto kamerové vybavenie neumiestňujte na nestabilné vozíky, stojany, statívy a stoly. Kamerové vybavenie môže spadnúť a vážne sa poškodiť. Produkt používajte výlučne s vozíkom, stojanom, statívom alebo stolom odporúčaným výrobcom alebo predávaným spolu s produktom. Montáž produktu sa musí realizovať podľa pokynov výrobcu a s použitím montážneho príslušenstva odporúčaného výrobcom.
- **Predlžovacie káble kamery** Pred inštaláciou overte menovitú hodnotu predlžovacieho kábla, aby bol zaistený súlad.
- Montáž Kamery poskytované s týmto systémom sa musia upevňovať výlučne podľa pokynov v tejto príručke alebo v návode dodanom spolu s kamerami, a to s použitím dodávaných montážnych konzol.
- Inštalácia kamery Kamery nie sú určené na ponorenie do vody. Nie všetky kamery je možné inštalovať v exteriéroch. Na základe environmentálnej triedy kamery môžete ustanoviť, či je ju možné inštalovať v exteriéroch. Pri inštalácii kamery v exteriéri sa vyžaduje inštalácia pod prístrešok.



2. Systémové požiadavky

Webový portál

- Windows[®] 7
- Mac OS[®] 10.7
- Chrome[™] 24
- Internet Explorer[®] 9
- Safari[®] 6
- Java™ 7
- Firefox[®] 18.0
- Adobe[®] Flash[®] Player 15.0

Systém Android[™]

· Verzia 4.2 alebo vyššia

$iPhone^{\mathbb{R}}/iPad^{\mathbb{R}}iOS$

• Verzia 7.0 alebo vyššia



3. Začíname – pripojenie zariadení

Ako to funguje?



Keď sa používateľ pokúsi o prístup ku kamere, náš zabezpečený server autentifikuje identitu používateľa v záujme zabezpečenia prístupu ku kamere.

3.1 Konfigurácia

Kameru pripojte k napájaciemu adaptéru a ten pripojte do vhodnej elektrickej zásuvky, pričom sa uistite, že prepínač napájania je v polohe ON. Kamera musí byť v dosahu smerovača Wi-Fi[®], ku ktorému sa chcete pripojiť. Uistite sa, že heslo smerovača je dostupné na zadanie v priebehu konfiguračného procesu v aplikácii.

Stav kontroliek LED:

- Stav párovania/konfigurácie:
- Nepripojený stav:
- Pripojený stav:

Kontrolka LED je zelená a rýchlo bliká Kontrolka LED je zelená a pomaly bliká Kontrolka LED je zelená a nepretržite svieti

- Stav pripravenosti na pripojenie: Kontrolka LED je zelená a pomaly bliká

Poznámka: Konfiguráciu je možné vykonať len pomocou kompatibilného smartfónu alebo tabletu a nie prostredníctvom PC.



3.2 Konfigurácia používateľského konta a kamery na zariadeniach s OS Android™

Čo potrebujete

- Kamera FOCUS73
- Napájací adaptér kamery FOCUS73
- Zariadenie s operačným systémom Android™, verzia 4.2 alebo vyššia

3.2.1 Zapnutie a pripojenie kamery FOCUS73

- Adaptér FOCUS73 zapojte do vhodnej elektrickej zásuvky a zasuňte zástrčku napájacieho adaptéra do zásuvky na napájacom kábli.
- · Po spustení kamery bude blikať zelená kontrolka LED.

3.2.2 Prevzatie aplikácie Hubble for Motorola Monitors

- Na lokalite Google Play[™] Store vyhľadajte aplikáciu "Hubble for Motorola Monitors".
- Prevezmite aplikáciu Hubble for Motorola Monitors z predajne Google Play™ Store a nainštalujte ju do svojho zariadenia s OS Android™.



3.2.3 Spustenie aplikácie Hubble for Motorola Monitors na zariadení s OS Android™

- Skontrolujte, či je zariadenie s OS Android[™] pripojené k smerovaču Wi-Fi[®].
- Spustite aplikáciu Hubble for Motorola Monitors a zadajte údaje konta Hubble for Motorola Monitors, označte položku "I agree to the Terms of Service (Súhlasím s podmienkami služby") a ťuknite na Create. (Obrázok A1)

Poznámka: Ak už máte vytvorené konto Hubble for Motorola Monitors, vyberte položku Already have a Account?, čím prejdete na ďalšie kroky.

hubble	
Username	
Email	
Password	
Confirm Password	
I agree with the Terms of Services	
Create	
Already have a Account?	
A1	

3.2.4 Pridanie kamery FOCUS73 do svojho konta

- Nové konto vytvorené a priamo prihlásené.
- Ťuknite na Add Camera. (Obrázok A2)
- Ťuknite na Continue. (Obrázok A3)



Na obrazovke sa zobrazujú inštalačné pokyny. (Obrázok A4)



A4





- Stlačte a podržte tlačidlo PAIR 3 sekundy na bočnej strane kamery FOCUS73 a indikátor bude rýchlo blikať. Potom ťuknite na Search for Camera.
- · Zobrazí sa automatické vyhľadávanie aplikácie a pripojenie vašej kamery. (Obrázky A5, A6)





Α5



• Vyberte sieť Wi-Fi[®] a ťuknite na **Continue**, zadajte heslo a ťuknite na Connect. (Obrázky A7, A8)









 Pripojenie kamery k sieti Wi-Fi[®], potrebuje niekoľko minút na pokus o pripojenie a následne zobrazí výsledok pripojenia (obrázok A9, A10). Ak pripojenie zlyhalo, ťuknite na Retry a zopakujte kroky počínajúc od 3.2.4.



Α9







- Ťuknutím na Watch Live Camera zobrazíte video z kamery a rozsvieti sa kontrolka LED. (Obrázok A11)
- Ťuknite na logo Hubble a vráťte sa do zoznamu kamier. (Obrázok A12)



A11





3.3 Používateľské konto a nastavenie kamery: Práca so zariadením iPhone[®]/iPad[®]

Čo potrebujete

- Kamera FOCUS73
- Napájací adaptér kamery FOCUS73
- iPhone[®]/iPad[®] s iOS verzie 7.0 alebo novšej

3.3.1 Zapnutie a pripojenie kamery FOCUS73

- Adaptér FOCUS73 zapojte do vhodnej elektrickej zásuvky a zasuňte zástrčku do zásuvky na napájacom kábli.
- Zelená kontrolka kamery bliká po dokončení štartu, čo znamená, že kamera je pripravená na nastavenie.

3.3.2 Prevzatie aplikácie Hubble for Motorola Monitors

- Na lokalite App Store vyhľadajte reťazec "Hubble for Motorola Monitors".
- Prevezmite aplikáciu Hubble for Motorola Monitors a nainštalujte ju do zariadenia iPhone $^{\textcircled{M}}/\text{iPad}^{\textcircled{M}}.$

So



3.3.3 Spustenie aplikácie Hubble for Motorola Monitors na zariadení iPhone[®]/iPad[®].

- Skontrolujte, či je zariadenie iPhone[®]/iPad[®] pripojené k smerovaču Wi-Fi[®].
- Spustite aplikáciu Hubble for Motorola Monitors a zadajte údaje konta Hubble for Motorola Monitors, preštudujte si podmienky služby, označte položku "I agree to the Terms of Service (Súhlasím s podmienkami služby)" a potom ťuknite na Create. (Obrázok il)

Poznámka: Ak už máte vytvorené konto Hubble for Motorola Monitors, vyberte položku Already have a Account?, čím prejdete na ďalšie kroky.

hubble
Username
Email
Password
Confirm Password
✓ I agree with the Terms of Services
Create
Already have a Account?
;]
M motorola

3.3.4 Pridanie kamery FOCUS73 do svojho konta

- Nové konto vytvorené a priamo prihlásené.
- Ťuknite na Add Camera. (Obrázok i2)
- Ťuknite na FOCUS73. (Obrázok i3)



 Podľa pokynov na obrazovke zapnite funkciu Bluetooth™ na zariadení iPhone[®]/iPad[®].







 Ťuknite na tlačidlo Home a v ponuke "Nastavenia" zapnite funkciu Bluetooth™ na zariadení iPhone[®]/iPad[®].

ŧ	10:30 AM	* 100%		ę	10:30 AM	3 100
Settings	Bluetooth			Settings	Bluetooth	
Bluetooth		\bigcirc		Bluetooth		
ocation accur	racy and nearby n Bluetooth is tur	services are ned on.		DEVICES		
				Searching		
				Now Discover	able	
	i5		L		i6	
	10				10	

 Stlačením tlačidla HOME opustite ponuku nastavení a ťuknutím na aplikáciu "Hubble Home" prejdite na úvodnú obrazovku.





Ťuknite na Continue a postupujte podľa nižšie uvedených krokov. (Obrázky i8-i9)







iÖS



 Podľa vyššie uvedených krokov vyhľadajte aktuálne ID kamery "CameraHDxxxxxxxxx", potom ťuknite na Continue a uistite sa, že došlo k pripojeniu k zariadeniu iPhone[®] alebo iPad[®]. (Obrázok i10)



• Vyberte sieť Wi-Fi[®], ťuknite na **Continue** a ťuknite na **Next**. (Obrázky i11, i12)







 Pri pripájaní kamery k sieti Wi-Fi[®] bude potrebné počkať niekoľko minút. Následne podľa pokynov skontrolujte stav pripojenia (obrázky i13, i14), ak pripojenie zlyhá, ťuknite na tlačidlo **Retry** a zopakujte 3.3.4 podľa vyššie uvedených pokynov.





10:31 AM

≥ 100%

- Stlačením tlačidla Watch Live Camera zobrazíte video z kamery. (Obrázok i15)
- Ťuknutím na logo Hubble sa vrátite späť na zoznam kamier. (Obrázok i16)



i13







4. Kamera

4.1 Inštalácia kamery a nastavenie

A. Upevnenie montážnej platne na stenu.

- Označte polohu otvorov na skrutky v stene.
- Vyvítajte 4 otvory a kladivom do nich podľa potreby zavedte hmoždinky (súčasť dodávky).
- Upevnite montážnu platňu k stene pomocou 4 krížových skrutiek (súčasť dodávky).



B. Zavesenie kamerovej jednotky na montážnu platňu.

- Umiestnite 4 montážne drážky základne kamery na 4 výstupky na montážnej platni.
- Uistite sa, že jednotka pevne sedí na montážnej platni so zarovnanými stredovými otvormi dvoch dielov.



C. Upevnenie kamerovej jednotky.

 Jednotku upevnite k montážnej platni na stredovom otvore pomocou skrutky zabezpečenej proti možnosti manipulácie s použitím pribaleného kľúča.





D. Pripojenie napájacieho zdroja ku kamerovej jednotke.

- Pripojte zaoblenú koncovku kamery ku konektoru napájania/kábla LAN s koncovkou v tvare Y.
- Zasuňte zástrčku napájacieho adaptéra do napájacej zásuvky a druhý koniec napájacieho adaptéra do príslušnej elektrickej zásuvky. (Konzola LAN vám poskytuje možnosť v prípade potreby pripojiť kábel LAN)
- · Rozsvieti sa indikátor LED.



Napájacia zásuvka na pripojenie k napájaciemu adaptéru

4.2 Funkcie kamery: Práca so zariadeniami pre Android™

- Spustite aplikáciu Hubble for Motorola Monitors App na zariadení s OS Android™.
- Na obrazovke sa zobrazí obraz kamery.

4.2.1 Doplnenie ďalších kamier

- Kým sa nachádzate v zobrazení kamery, ťuknutím na logo Hubble prejdite na stránku karty Add Camera. (Obrázok A13)
- Ťuknutím na položku Add Camera pridajte jednu alebo niekoľko ďalších kamier podľa pokynov v časti 3.2.4 venovanej nastaveniu zariadenia AndroidTM. (Obrázok A14)
- Po pridaní kamery sa automaticky zobrazí zobrazenie kamery.



4.2.2 Odobratie kamery

Kameru môžete z konto odobrať nasledujúcim spôsobom:

- Ťuknite na ikonu nastavenia
 na stránke General (Všeobecné) a potom tuknite na Camera Details. (Obrázok A15)
- Vyberte položku Remove Camera a ťuknutím na položku Yes vymažte jednotku zo zoznamu kamier. (Obrázok Aló)





4.2.3 Zmena údajov konta

Údaje konta môžete zmeniť pomocou zariadenia Android™.

- Ťuknite na Account na stránke General (Všeobecné) a na obrazovke sa zobrazí nastavenie konta. (Obrázok A17)
- Ťuknutím na Change Password zmeňte svoje heslo podľa pokynov.
- Ak chcete opustiť konto, Log Out.
- Ťuknite na plán Freemium a prejdete na prepojenie služby záznamu videa do cloudu. Bližšie informácie nájdete na našej webovej stránke <u>http://www.hubbleconnected.com</u>.
- Ťuknutím na Use Remote Only prejdite na nastavenie vzdialeného pripojenia a
 potvrdte používanie výberom možnosti Yes.
- Enable Disconnect Alert, po odpojení zaznie pípnutie, upozornenie na odpojenie povoľte označením možnosti Yes.
- Ťuknutím na položku Send Log odošlete správu aplikácie Hubble for Motorola Monitors pre Android do nášho servera prostredníctvom e-mailu; túto správu je potrebné zaslať v prípade, ak si ju vyžiada pracovník služieb zákazníkom.



A17

SLOVENSKÝ



4.2.4 Nastavenia kamery

Nastavenia kamery môžete zmeniť ťuknutím na ikonu nastavenia 💽 na stránke zoznamu kamier. (Obrázok A18)

 Ťuknite na Camera Details a skontrolujte položky Camera Name, Change Image a Firmware version. (Obrázok A19)





 Ťuknite na Notification Sensitivity a nastavte citlivosť rozpoznávania pohybu. (Obrázok A20)





M motorola

4.2.5 Všeobecné nastavenie

- Ťuknite na Settings na stránke General (Všeobecné).
- Ťuknite na General Settings pre posun formátu položky Clock (12 hod./24 hod.). (Obrázok A21)



 Ťuknite na Do Not Disturb, nastavte časovač, ktorý preferujete, a označte ON; kamera nebude do zariadenia Android zasielať žiadne upozornenia Android™ po obdobie príslušného nastavenia (Obrázok A22).



4.2.6 Funkcie aplikácie Hubble for Motorola Monitors

V zobrazení kamery ťuknite na oblasť zobrazenia a zobrazia sa nasledujúce ikony funkcií:

💿 Funkcia posúvania a otáčania:

Pre nakláňanie ťukajte na tlačidlá nahor a nadol, pre otáčanie do strán ťukajte na tlačidlá doľava a doprava. (Obrázok A23)





Fotografia/video - Nasnímajte fotografiu alebo zaznamenajte video z fotoaparátu.

Ťuknutím na ikonu Video aktivujte funkciu videa a stlačením tlačidla červenej bodky spustite nahrávanie resp. jeho uvoľnením zastavte nahrávanie. (Obrázky A24, A25).

Ťuknutím na ikonu kamery 💿 prepnite do režimu kamery a môžete zachytávať fotografie z pohľadu kamery. (Obrázok A26)







A25









Poznámka:

Fotografie a videá sa budú uchovávať v internej flash pamäti zariadenia s OS Android™, pričom sa k nim dá pristupovať z prostredia galérie alebo prehrávača médií. Ak chcete prehrávať videá, použite aplikáciu "Hubble for Motorola Monitors" alebo externú aplikáciu ako MX player (t. j. Google Play™ Store), ktorá dokáže prehrávať formát MJPG (Motionjpeg).



4.3 Funkcie kamery: Práca so zariadeniami pre iPhone[®]/iPad[®]

- Spustite aplikáciu Hubble for Motorola Monitors na zariadení iPhone[®]/iPad[®].
- Na obrazovke sa zobrazí obraz kamery.

4.3.1 Doplnenie ďalších kamier

- Kým sa nachádzate v zobrazení kamery, ťuknutím na logo Motorola prejdite na stránku karty Add Camera. (Obrázok i17)
- Ťuknutím na Add Camera pridajte ďalšie kamery podľa pokynov v časti 3.3.4 Nastavenie zariadenia iPhone[®]/iPad[®]. (Obrázok i18)
- Po pridaní kamery sa automaticky zobrazí zobrazenie kamery.



Poznámka:

K jednému kontu môžete pridať LEN max. 4 kamery.

SLOVENSKÝ

<u>S</u>





4.3.2 Odstránenie kamery

Kameru môžete z konto odobrať nasledujúcim spôsobom:

- Ťuknite na ikonu nastavenia I na stránke General (Všeobecné) a potom tuknite na Camera Details. (Obrázok i19)
- Vyberte položku Remove Camera a ťuknutím na položku Yes vymažte jednotku zo zoznamu kamier. (Obrázok i20)





4.3.3 Zmena údajov konta

Informácie konta môžete zmeniť pomocou iPhone[®]/iPad[®].

- Ťuknite na Account na stránke General (Všeobecné) a na obrazovke sa zobrazí nastavenie konta. (Obrázok i21)
- Ťuknite na Change Password a zmeňte svoje heslo podľa pokynov.
- Ťuknite na Log Out a opustite konto.
- Ťuknite na Current Plan a prejdete na prepojenie služby záznamu videa do cloudu. Bližšie informácie nájdete na našej webovej stránke www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Ťuknutím na položku Send app log odošlete správu aplikácie Hubble for Motorola Monitors do nášho servera prostredníctvom e-mailu; túto správu je potrebné zaslať v prípade, ak si ju vyžiada pracovník služieb zákazníkom.

Ŷ	10:3	12 AM	3 100% 📥
< 🛟	Camera	Settings	Account
PROFILE			
Email		example@	gmail.com
Change	Password		
PLAN			
Current	Plan		Free
App Ve	rsion		03.18
REPORT			
Send ap	op log		
	Lo	gout	





S



4.3.4 Nastavenia kamery

Môžete zmeniť nastavenia kamery ťuknutím na ikonu nastavení 🔯 na stránke General (Všeobecné) (Obrázok i22), prezrieť si **Camera Name** a **Firmware version** (Obrázok i23) a taktiež môžete zmeniť názov kamery po ťuknutí na existujúci názov podľa pokynov.



4.3.5 Všeobecné nastavenia

- Ťuknite na Settings na stránke General (Všeobecné). (Obrázok i24)
- Ťuknutím na General Settings posuňte formát funkcie Clock (12 hod./24 hod.). (Obrázok i25)



M motorola

 Ťuknite na Notification Sensitivity a nastavte rozpoznávanie pohybu. (Obrázok i26)



Ťuknite na Do Not Disturb, nastavte časovač, ktorý preferujete, a označte ON; kamera nebude do zariadenia iPhone[®]/iPad[®] zasielať žiadne upozornenia Android™ po obdobie príslušného nastavenia. (Obrázok i27)

SO



4.3.6 Nastavenia aplikácie Hubble for Motorola Monitors

 Ťuknite na Settings na zariadení iPhone[®]/iPad[®]. Zobrazia sa aplikácie. Ťuknite na aplikáciu Hubble for Motorola Monitors ana obrazovke sa zobrazia nastavenia aplikácie Hubble for Motorola Monitors. (Obrázok i28)

ę	10:44 AM	3 100% 📥
Settings	Hubble Home	
SERVER		
Name	https://api.hu	bble.in/v1
REMOTE ST	REAM	
Enable ST	JN	\bigcirc
Use Remote Only		\bigcirc
Remote View Timeout		
ALERT		
Disconnec	t Alert	
	;28	

A motorola

4.3.7 Funkcie aplikácie Hubble for Motorola Monitors

V zobrazení kamery ťuknite na oblasť zobrazenia a zobrazia sa nasledujúce ikony funkcií:

😳 Funkcia posúvania a otáčania:

Pre nakláňanie ťukajte na tlačidlá nahor a nadol, pre otáčanie do strán ťukajte na tlačidlá doľava a doprava. (Obrázky i29)





i29

Nasnímajte obrázok – Ťuknite na ikonu kamery i a nasnímajte fotografie zo zobrazenia kamery. (Obrázok i30)

Poznámka:

Fotografie sa uložia do internej pamäte zariadenia iPhone[®]/iPad[®].

SLOVENSKÝ

SO



4.4 Funkcie kamery: Práca s PC/notebookom

- Prejdite na adresu URL: http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/
- Zadajte svoje používateľské meno a heslo a potom kliknite na položku Login (Prihlásiť), ak už máte vytvorené konto.
- Kliknite na kameru spárovanú s kontom prostredníctvom zariadenia s OS Android™ alebo zariadenia iPhone[®]/iPad[®] a na obrazovke sa zobrazí zobrazenie kamery. Týmto spôsobom môžete poľahky zostať v kontakte s priateľmi, obľúbenými miestami a domácimi miláčikmi so živým streamovaním videa.
- Nastavenia môžete zmeniť podľa pokynov k ponuke na webových stránkach.

motorola

5. Postup na reset kamery

Poznámka: Ak sa kamera premiestňuje od jedného smerovača (napr. doma) k druhému (napr. v kancelárii) alebo ak máte problémy s konfiguráciou kamery, kameru je potrebné resetovať. Kameru resetujte podľa nasledujúceho postupu:

- 1. Odpojte napájací adaptér.
- 2. Stlačte a podržte tlačidlo PAIR na spodnej strane kamery a potom pripojte napájací adaptér k napájacej zásuvke a rozsvieti sa kontrolka LED.
- Uvoľnite tlačidlo PAIR a počkajte, kým kamera nedokončí interný postup resetu a nezhasne indikátor LED.
- 4. Kameru môžete znovu pridať podľa krokov v časti 3.2.4 pre zariadenia Android alebo 3.3.4 pre zariadenie iOS.



6. Pomocník

Hlasité rušenie

Ak sa má zabrániť šumu a ozvene v pozadí, uistite sa, že medzi zariadením a kamerovou jednotkou Wi-Fi $^{\textcircled{B}}$ je dostatočný odstup.

Používanie produktov pracujúcich na frekvencii 2,4 GHz, ako sú napr. systémy Bluetooth[®] alebo mikrovlnné rúry, môže spôsobiť rušenie tohto produktu. Kamerovú jednotku Wi-Fi[®] držte vo vzdialenosti aspoň 1,5 m od týchto zariadení, prípadne zariadenia vypnite, ak spozorujete, že spôsobujú nežiaduce rušenie.

Prerušenie spojenia

Skontrolujte nastavenia Wi-Fi[®]. V prípade potreby znovu pripojte Wi-Fi[®]. Uistite sa, že kamerová jednotka Wi-Fi[®] je zapnutá. Kým sa znovu pokúsite pripojiť k sieti Wi-Fi[®], počkajte niekoľko minút.

Ak zabudnete svoje heslo

Ak si nepamätáte svoje heslo, ťuknite na položku "Forgot Password (Zabudol som heslo)" a odošlite svoju e-mailovú adresu. Nové heslo bude okamžite zaslané na vašu e-mailovú adresu.

Kategória	Problém Popis/chyba	Riešenie
Konto	Nemôžem sa prihlásiť ani po registrácii.	Skontrolujte svoje používateľské meno a heslo.
Konto	Zobrazí sa mi chybové hlásenie, ktoré uvádza: "Email ID is not registered" (E-mailová adresa nie je zaregistrovaná).	Uistite sa, že máte u nás registrované . Ťuknutím na položku Create Account vytvoríte konto, ktoré vám umožní využívať domácu videokameru s rozhraním Wi-Fi [®] .

Riešenie problémov



12 1	Ô (LV/ L		1
Konto	Co mám robiť, ak	Kliknite na prepojenie "Forgot	
	zabudnem heslo'?	Password (Zabudol som heslo)"	
		na webovej stránke	
		http://www.hubbleconnected.com/	
		motorola/login/ alebo v aplikácii pre	
		OS Android™ alebo iOS. Na vašu	
		registrovanú e-mailovú adresu vám	
		bude zaslaný e-mail.	
Konto	Nedostal som nové heslo, hoci som použil možnosť "Forgot Password (Zabudol som heslo)".	 E-mailová správa mohla byť presunutá do priečinka pre nevyžiadanú poštu. Pozrite sa do priečinka pre nevyžiadanú poštu. E-mail vám môže byť doručený s oneskorením. Počkajte niekoľko minút a obnovte svoje e-mailové konto. 	
Problémy s konektivitou	Zobrazí sa mi hlásenie: We are having problems accessing your camera (Máme problém s prístupom k vašej kamere). This could be due to lack of internet connection (Môže to byť spôsobené chýbajúcim internetovým pripojením). Please wait and try again later (Počkajte, prosím, a skúste znova neskôr).	 Skúste to znova o niekoľko minút. Môže to spôsobovať akýkoľvek problém s internetovým pripojením. Ak problém pretrváva, reštartujte kameru a overte si, či sa tým problém nevyrieši. Reštartujte bezdrôtový smerovač. 	SLOVENSKÝ
Problémy s konektivitou	Zistil som, že moje ďalšie webkamery spôsobujú rušenie zariadenia.	Výkon streamovania videa závisí od šírky pásma internetového pripojenia, najmä ak máte 2 alebo viac zariadení streamujúcich video, ktoré obsluhuje jeden smerovač.	



Zobrazenie kamery	Keď som v režime "Remote Mode (Vzdialený režim)", video sa po 5 minútach zastaví. Ako ho zobrazím na dlhší čas?	Keď pristupujete ku kamere prostredníctvom inej ako domácej siete (cez internet), časový limit pre vaše video vyprší po 5 minútach. Streamovanie môžete opätovne spustiť opakovaným kliknutím na kameru z aplikácie preOS Android™/iOS. Ak pristupujete ku kamere z webového prehliadača, stlačením tlačidla Reload môžete znovu spustiť streamovanie videa z kamery.
Problémy s konektivitou	Aplikácia v telefóne zobrazí nasledujúce hlásenie: "Unable to connect to BMS server (Nedá sa pripojiť k serveru BMS)".	 Skontrolujte intenzitu signálu siete Wi-Fi[®]. Skontrolujte, či ste pripojený k internetu spustením prehliadača v telefóne a zobrazením webovej stránky ako napr. <u>www.google.com</u>. Ak ste sa úspešne pripojili k internetu, skúste to znova. Pokiaľ je Wi-Fi[®] signál slabý, zapojte kábel LAN priamo do zásuvky RJ45 a pripojte sa k internetu.
Konfigurácia	Keď pridávam novú kameru do môjho konta, nemôžem nájsť žiadne kamery, ktoré by bolo možné pridať.	Ak sa pokúšate pridať kameru, ktorá už bola v minulosti pridaná do vášho alebo iného konta, kameru najskôr musíte resetovať. Toto je možné uskutočniť stlačením a podržaním tlačidla párovania na spodnej strane kamery po dobu 5 sekúnd.



Všeobecné	Ktoré webové prehliadače pre PC/ Mac [®] sa podporujú?	Na PC a Mac [®] odporúčame používať prehliadač Google Chrome. Podporujú sa však aj nasledujúce prehliadače: PC: Internet Explorer 8 a novší. Mac [®] : Safari.
Všeobecné	Čo znamená blikanie kontroliek LED?	Blikanie kontrolky LED signalizuje nasledujúce stavy: Rýchle blikanie: 1. Kamera je v konfiguračnom režime. V tomto režime môžete kameru pridať do svojho konta. Predvolene po vybalení je kamera v konfiguračnom režime. Ak chcete vykonať reset do konfiguračného režimu, stlačte a podržte tlačidlo PAIR na spodnej strane kamery, kým kontrolka LED nezačne rýchlo blikať. <u>Pomalé blikanie:</u> 2. Kamera sa buď pripája k smerovaču, alebo stratila spojenie so smerovačom. Skontrolujte, či sa kamera nachádza v dosahu signálu Wi-Fi®. <u>Kontrola LED svieti neprerušovane:</u> Kamera je pripojená k sieti Wi-Fi [®] .
Problémy s konektivitou	Nemôžem pristupovať ku kamere.	Skontrolujte, či je kamera v dosahu signálu Wi-Fi [®] . Ak kontrolka LED na kamere pomaly bliká, skúste kameru premiestniť bližšie k smerovaču v záujme lepšej Wi-Fi [®] konektivity a skúste to znova.
Funkcie	Koľko používateľov môže pristupovať k jednej kamere súčasne?	Ak k prístupu dochádza v lokálnom režime, podporujú sa dvaja používatelia, po dvoch používateľoch bude celé streamovanie prechádzať cez vzdialený server. Ten umožňuje ku kamere pristupovať neobmedzenému počtu používateľov súčasne.

motorola

Konfigurácia	Počas konfigurácie v systéme Android™ alebo iOS počas posledného kroku nemôžem nájsť kameru a konfigurácia zlyhá.	Kameru resetujte do konfiguračného režimu a skúste to znova. Stlačte a podržte tlačidlo PAIR na spodnej strane kamery, kým nezaznie pípnutie. Rýchlo blikajúca kontrolka LED signalizuje, že sa nachádzate v konfiguračnom režime. Teraz znovu reštartujte konfiguráciu z prostredia smartfónu.
Problémy s konektivitou	Hoci pristupujem k mojej kamere z rovnakej siete Wi-Fi®, moja kamera je stále zobrazená ako vzdialená. Môžem k nej pristupovať len na 5 minút v rámci jednej relácie.	Skontrolujte nastavenia bezdrôtového smerovača. Na smerovačoch značky Buffalo existuje napríklad možnosť nazývaná Wireless Isolation (Bezdrôtová izolácia). Túto možnosť zakážte.
Kamera	Keď sa pokúšam zobraziť obraz z kamery, zobrazí sa mi výzva na inováciu firmvéru kamery. Ako mám postupovať?	Inovujte firmvér. Potrvá to približne 5 minút. Z času na čas dodávame inovácie, ktoré vylepšujú funkcie kamery.
Všeobecné	Ktoré platformy sa podporujú na prístup ku kamere?	Windows [®] 7*, Windows [®] 8* * Vyžaduje sa zásuvný model Java pre prehliadač Mac iOS verzie 10.7 alebo novšej Internet Explorer [®] verzie 8.0 alebo novšej Firefox [®] verzie 11.0 alebo novšej Chrome™ verzie 18.0 alebo novšej Safari [®] verzie 5.1 alebo novšej Java™ verzie 7.1 alebo novšej Android™ verzie 4.0 alebo novšej iPhone [®] /iPad [®] iOS verzie 7.0 alebo novšej



Všeobecné	Čo znamená pojem "Lokálna kamera" a "Vzdialená kamera"?	Keď pristupujete ku kamere z rovnakej bezdrôtovej siete (doma), na ktorej je kamera nakonfigurovaná, ide o lokálnu kameru. Keď ku kamere pristupujete z miesta mimo domácnosti, ide o vzdialenú kameru. Mimo domácnosti môžete využívať pripojenie 3G, 4G alebo 4G LTE, prípadne pripojenie Wi-Fi®.
Všeobecné	Ako prevezmem aplikáciu pre zariadenia s OS Android™ a iOS?	 Android™: Otvorte aplikáciu Google Play na zariadení s OS Android™ Vyberte položku Search (Hľadať) Zadajte "Hubble for Motorola Monitors" Medzi výsledkami sa zobrazí aplikácia Hubble for Motorola Monitors od spoločnosti Binatone Vyberte a nainštalujte ju Zariadenie iOS: Otvorte iOS APP Store™ Vyberte položku Search (Hľadať) Zadajte "Hubble for Motorola Monitors" Medzi výsledkami sa zobrazí aplikácia Hubble for Motorola Monitors Otvorte iOS APP Store™ Vyberte položku Search (Hľadať) Zadajte "Hubble for Motorola Monitors" Medzi výsledkami sa zobrazí aplikácia Hubble for Motorola Monitors od spoločnosti Binatone Vyberte túto aplikáciu a nainštalujte ju
Konfigurácia	Keď sa preruší prenos videa, aplikácia sa pokúsi o obnovenie spojenia a výsledkom toho bude strata reprodukcie zvuku a sekanie videa.	Bude potrebné vypnúť funkciu automatického uzamykania na inteligentnom zariadení, čím sa zabezpečí kontinuálne streamovanie videa/zvuku.

SLOVENSKÝ



7. Všeobecné informácie

Ak produkt nefunguje správne...

- 1. Prečítajte si používateľskú príručku.
- 2. Obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom na čísle:

+49 (0) 1805 938 802 (Európa)

Email: motorola-mbp@tdm.de

Obmedzená záruka na spotrebiteľské produkty a príslušenstvo ("Záruka")

Ďakujeme vám za zakúpenie produktu značky Motorola vyrobeného na základe licencie od spoločnosti Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Na čo sa vzťahuje táto Záruka?

S ohľadom na nižšie uvedené výnimky spoločnosť BINATONE garantuje, že tento produkt značky Motorola ("Produkt") alebo certifikované príslušenstvo ("Príslušenstvo") predávané na použitie v kombinácii s týmto produktom, nebude obsahovať žiadne nedostatky, pokiaľ ide o materiály a dielenské vyhotovenie, pri bežnom spotrebiteľskom používaní počas nižšie vytýčenej lehoty. Táto Záruka je vašou výhradnou zárukou a nie je prevoditeľná na iné osoby.

Na koho sa vzťahuje krytie?

Táto Záruka sa vzťahuje len na prvého spotrebiteľa, ktorý produkt zakúpil a nie je prevoditeľná.

Ako bude postupovať spoločnosť BINATONE?

Spoločnosť BINATONE alebo jej oprávnený distribútor podľa vlastného uváženia a v komerčne primeranom čase bezplatne opraví alebo vymení Produkty alebo Príslušenstvo, ktoré nie sú v súlade s touto Zárukou. Máme právo použiť funkčne ekvivalentné obnovené/repasované/vopred vlastnené nové Produkty, Príslušenstvo alebo diely. M motorola

Existujú ďalšie obmedzenia?

AKÉKOĽVEK ODVODENÉ ZÁRUKY VRÁTANE (OKREM INÉHO) ODVODENÝCH ZÁRUK NA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL, BUDÚ OBMEDZENÉ NA OBDOBIE PLATNOSTI TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY, PRIČOM OPRAVA ALEBO VÝMENA ZABEZPEČENÁ PODĽA TEJTO VÝSLOVNEJ OBMEDZENEJ ZÁRUKY JE VÝHRADNÝM NÁPRAVNÝM PROSTRIEDKOM SPOTREBITEľA A ZASTUPUJE VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ČLODVODENÉ. SPOLOČNOSŤ MOTOROLA ANI BINATONE NEBUDE ZA ŽIADNÝCH OKOLNOSTÍ NIESŤ ZODPOVEDNOSŤ. ČI UŽ PODĽA ZMLUVY ALEBO V PRÍPADE ÚMYSELNÉHO PORUŠENIA (VRÁTANE NEDBANLIVOSTI), ZA ŠKODY PRESAHUJÚCE NÁKUPNÚ CENU PRODUKTU ALEBO PRÍSLUŠENSTVA. ALEBO AKÉKOĽVEK NEPRIAME. NÁSLEDKOVÉ. ŠPECIÁLNE ČI NÁHODNÉ ŠKODY AKÉHOKOĽVEK DRUHU. PRÍPADNE STRATU VÝNOSOV ČI UŠLÝ ZISK, STRATU OBCHODNÝCH PRÍLEŽITOSTÍ, STRATU INFORMÁCIÍ ALEBO INÚ FINANČNÚ STRATU VYVSTÁVAJÚCU Z/V SPOJITOSTI SO SCHOPNOSŤOU ČI NESCHOPNOSŤOU POUŽÍVAŤ PRODUKTY ALEBO PRÍSLUŠENSTVO V PLNOM ROZSAHU. V AKOM JE MOŽNÉ SA TOHTO ODŠKODNÉHO ZRIECŤ PODI'A LITERY ZÁKONA.

Niektoré jurisdikcie neuznávajú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd, alebo obmedzenie dĺžky odvodenej záruky, preto sa na vás vyššie uvedené obmedzenia alebo výnimky nemusia vzťahovať. Táto Záruka vám poskytuje určité zákonné práva, pričom taktiež môžete mať iné práva, ktoré sa líšia v závislosti od konkrétnej jurisdikcie.



Kryté produkty	Lehota krytia
Spotrebiteľské produkty	Dva (2) roky odo dňa pôvodného
	zakúpenia produktov prvým
	spotrebiteľom (kupujúcim) produktu.
Spotrebiteľské príslušenstvo	Deväťdesiat (90) dní odo dňa
	pôvodného zakúpenia príslušenstva
	prvým spotrebiteľom (kupujúcim)
	produktu.
Spotrebiteľské produkty a	Zostávajúce obdobie pôvodnej záruky
príslušenstvo, ktoré boli opravené	alebo deväťdesiat (90) dní odo dňa
alebo vymenené	vrátenia spotrebiteľovi, podľa toho,
	ktoré z období je dlhšie.

Výnimky

Bežné opotrebenie pri používaní Pravidelná údržba, oprava a výmena dielov z dôvodu bežného opotrebenia nie je krytá zárukou.

Batérie Záruka sa vzťahuje len na batérie, ktorých kapacita pri plnom nabití klesne pod 80 % ich menovitej kapacity, a batérie, ktoré tečú.

Nenáležité a hrubé používanie. Nedostatky alebo poškodenia, ktoré sú výsledkom nasledujúcich javov: (a) nesprávna prevádzka, uskladnenie alebo nenáležité či hrubé používanie, nehoda či opomenutie, ako napr. fyzické poškodenie (praskliny, škrabance atď.) na povrchu produktu vyvstávajúce z nenáležitého používania; (b) kontakt s tekutinami, vodou, dažďom, extrémnou vlhkosťou alebo agresívnym potom, pieskom, hlinou a podobnými látkami, extrémnym teplom alebo potravinami; (c) používanie Produktov alebo Príslušenstva na komerčné účely a vystavovanie Produktu alebo Príslušenstva abnormálneho používaniu alebo podmienkam; prípadne (d) iné konanie, ktoré nie je chybou spoločnosti MOTOROLA ani BINATONE, sú vyňaté zo záručného krytia.

Používanie Produktov a príslušenstva inej značky ako Motorola. Nedostatky alebo poškodenia vyvstávajúce z používania Produktov alebo Príslušenstva či periférnych zariadení inej značky ako Motorola, alebo bez certifikácie od spoločnosti Motorola, nie sú kryté zárukou.

M motorola

Neoprávnený servis alebo modifikácia Nedostatky alebo poškodenia vyvstávajúce zo servisu, testovania, nastavovania, inštalácie, údržby, pozmeňovania či modifikácie akýmkoľvek spôsobom inou osobou ako zamestnancom spoločnosti MOTOROLA, BINATONE alebo ich autorizovaných servisných stredísk, sú vyňaté zo záručného krytia.

Pozmenené produkty Produkty alebo príslušenstvo s(o) (a) sériovými číslami alebo dátumovými značkami, ktoré boli odstránené, pozmenené alebo znehodnotené; (b) poškodenými pečaťami alebo ktoré vykazujú známky manipulácie; (c) nezhodujúcimi sa sériovými číslami dosiek; alebo (d) puzdrami či dielmi, ktoré nie sú vyhovujúce alebo sú inej značky ako Motorola, sú vyňaté zo záručného krytia.

Komunikačné služby Nedostatky, poškodenia alebo poruchy Produktov alebo Príslušenstva spôsobené komunikačnou službou alebo signálom, ktorý môžete mať predplatený alebo ktorý využívate v kombinácii s Produktmi alebo Príslušenstvom, sú vyňaté zo záručného krytia.

Ako získať záručný servis a ďalšie informácie?

Ak chcete získať záručný servis alebo informácie, volajte na linku:

+49 (0) 1805 938 802 (Európa)

Email: motorola-mbp@tdm.de

Dostanete pokyny, ako zaslať Produkty alebo Príslušenstvo na vlastné náklady a riziko do autorizovaného servisného strediska spoločnosti BINATONE.

Ak chcete získať servis, musíte zahrnúť nasledujúce položky: (a) Produkt alebo Príslušenstvo; (b) originál dokladu o zakúpení (blok), na ktorom je uvedený dátum, miesto a názov predajcu Produktu; (c) ak bol v škatuli obsiahnutý záručný list, vyplnený záručný list s uvedeným sériovým číslom Produktu; (d) písomnú charakteristiku problému; a najmä; (e) vašu adresu a telefónne číslo.

Tieto zmluvné podmienky predstavujú kompletné znenie záručnej zmluvy medzi vašou osobou a spoločnosťou BINATONE v spojitosti s Produktmi a Príslušenstvom, ktoré ste zakúpili, a nahrádzajú akékoľvek predchádzajúce dohody či vyhlásenia vrátane vyhlásení uvedených v akýchkoľvek písomných publikáciách alebo propagačných materiáloch vydaných spoločnosťou BINATONE či vyhlásení vyslovených akýmkoľvek zastupujúcim zamestnancom či členom personálu spoločnosti BINATONE, ktoré mohli padnúť v spojitosti s predmetným nákupom.



BINATONE TELECOM PLC 1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom. Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877 e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk



EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer :	Binatone Telecom Plc 1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Declare under our sole responsibility	that the following products
Type of equipment: Model Name:	Wi-Fi Video Camera FOCUS73 FOCUS73-2 SCOUT73 SCOUT73-2
Country of Origin:	<u>China</u>
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to *Radio Spectrum Matters*, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to *electromagnetic compatibility (EMC)* and the European Community Directive 2006/95/EC relating to *Electrical Safety*. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012
	EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013
RF Safety:	EN 62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

Manufacturer / Importer (Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 8 July, 2014

Place & Date



8. Technické parametre

Kamerová jednotka

Wi-Fi [®]	802.11 b/g/n
Obrazový snímač	Farebný CMOS, 1 MP
Objektív	f = 2,3 mm, F = 2,4
IR LED	8 ks
Napájací adaptér	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.
	Vstup: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 300 mA
	Výstup: 5 V DC, 2000 mA
odolnosť voci vode	IP66



motorola

Vyrobila, distribuuje a predáva spoločnosť Binatone Electronics International LTD. – oficiálny držiteľ licencie k tomuto produktu. MOTOROLA a štylizované logo písmena M sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. a používajú sa na licenčnom základe. Logo Apple a Safari sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a iných krajinách. App Store je značka služby spoločnosti Apple Inc. Google Play, Android a Chrome sú ochranné známky spoločnosti Google Inc. Wi-Fi je ochranná známka aliancie Wi-Fi Alliance. Internet Explorer a Windows sú ochranné známky podnikovej skupiny Microsoft. Firefox je registrovaná ochranná známka adácie Mozilla Foundation. Adobe a Flash sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Adobe Systems. Java je registrovaná ochranná známka spoločnosti Oracle a jej filiálok. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov. @ 2014 Motorola Mobility LLC. Všetky práva vyhradené.

